B.A. with English

Undergraduate YEARLY Programme

Syllabus

(Effective from the Academic Session 2018-19)



Department of English

Himachal Pradesh University

NAAC Accredited 'A' Grade University

Summer Hill Shimla – 171005

CONTENTS:

- 1. Syllabus
- 2. Pattern of Testing
- 3. Transcript
- 4. Annual Scheme

Department of English

B.A. with English

Undergraduate YEARLY Programme

Syllabus

(Effective from the Academic Session 2018-19)

First Year

Year	Paper Code	Course Name & Syllabus	Credits
I	ENG CE 101	English-1 Core English (Compulsory) for B.A. and B.Com.	6
		UNIT-I	
		i. "Ozymandias" ii. "Blow Blow thou Winter Wind" iii. "Good Morrow" iv. "The Man he Killed" v. "Lines Written in Early Spring" Poems from The Blossoming Mind. Ed. V. K. Khanna and Meenakshi F. Paul. New Delhi: Macmillan. UNIT-II i. "The Parrot in the Cage" ii. "Dinner for the Boss" iii. "The Reddening Tree" iv. "At the Himalayas" v. "The Value of Silence" Stories and Essays from Life Unfolded. Ed. V. K. Khanna and Meenakshi F. Paul. New Delhi: Oxford University Press.	
		Chrysley 11033.	

89	<u>r</u>		
		UNIT-III	
		Applied Grammar:	
		The use of Articles, Prepositions, Verb Forms, Phrasal Verbs and Comprehension	
		(The literary pieces incorporated in the course are to be	
		used as tools to teach language through literature with	
		emphasis on reading, listening, comprehension,	
		summarizing, inference and discussion.)	
		Classroom Activity:	
		Reading, Speaking and Listening Exercises	
		Conversation	
	2	Etiquettes: Personality Development	
I	ENG DSC 102/ ENG HONS	DSC-1A English Literature-1 (Essays, Stories and Poems) (Core Course for students who choose English as Discipline and Generic Elective (Interdisciplinary) for	6
	GE 101	Honours Students of other subjects)	
		Detailed Study:	
		UNIT-I	
		 i. "Deliverance" by Premchand ii. "Joothan" by Omprakash Valmiki iii. "Kallu" by Ismat Chughtai iv. "Bosom Friend" by Hira Bansode 	
		UNIT-II	
		 i. "Girl" by Jamaica Kincaid ii. "A Prayer for my Daughter" by W. B. Yeats iii. "Yellow Fish" by Ambai iv. "Reincarnation of Captain Cook" by Margaret Atwood 	
		UNIT-III	
		 i. "Blackout" by Roger Mais ii. "Telephone Conversation" by Wole Soyinka iii. "Harlem" by Langston Hughes iv. "Still I Rise" by Maya Angelou 	
		Non-Detailed Study:	
		UNIT-IV	
		i. "Conscientious Objector" by Edna St. Vincent Millay	
		ii. "General, Your Tank is a Powerful Vehicle" by Bertolt Brecht	

		 iii. "The Dog of Tetwal" by Sa'adat Hasan Manto iv. "A Chronicle of the Peacocks" by Intizar Husain UNIT-V i. "Toys" by Roland Barthes ii. "Indian Movie, New Jersey" by Chitra Banerjee Divakaruni iii. "At the Lahore Karhai" by Imtiaz Dharker iv. "The Brand Expands" by Naomi Klein Selections from Vinod Sood, et al, eds. The Individual and Society: Essays, Stories and Poems. Delhi: Pearson, 2005. 	
I	ENG DSC 103/ ENG HONS GE 102	DSC-1B English Literature-2 (Poems, Short-Stories and Essays) (Core Course for students who choose English as Discipline and Generic Elective (Interdisciplinary) for Honours Students of other subjects) Detailed Study:	6
		UNIT-I Linguistic Plurality within Sufi and Bhakti Traditions: i. Excerpts from "The Mad Lover" by Sisir Kumar Das ii. "Kafi 7" by Bulla Shah iii. "Vachana" by Mahadeviyakka iv. "Baul Song" (Anonymous)	
		UNIT-II Language Politics: Hindi and Urdu: i. Excerpts from "Introduction: A Conspectus" in A House Divided by Amrit Rai ii. "Ghazal" by Amir Khusrau iii. "Lajwanti" by Rajinder Singh Bedi iv. "Hindi" by Raghuveer Sahai	
		 UNIT-III Tribal Verse: i. Excerpts from "Introduction" to Painted Words:	
		 UNIT-IV Dalit Voices: i. Excerpts from 'Dalit Sahitya: The Historical Background" by Eleanor Zelliot 	

		viii. Notice Writing	
		vii. Interview/Feature Article	
		vi. Report Writing	
		v. CV/ Resume Writing	
		iv. Formal and Informal Letter Writing	
		iii. Summary/Note-making	
		ii. Paragraph Writing	
		i. Diary Writing	
I	ENG AECC 104	AECC-2 Writing Skills	4
		 i. "What is True Civilization" (52-54) ii. "Civilization" (30-32) From <i>Hind Swaraj</i> by M. K. Gandhi. Navjeevan Publishing House, 2006. 	
		UNIT-IX Aspects of Civilization:	
		ii. "Nationalism in India" From <i>Nationalism</i> by Rabindranath Tagore. Macmillan, 1995.	
		UNIT-VIII Nationalism: i. "Nationalism in West"	
		Units I-VII are from Cultural Diversity, Linguistic Plurality and Literary Traditions in India by Sukrita Paul Kumar, et.al. Macmillan India, 2005.	
		 Excerpts from "At the Crossroads of Indic and Iranian Civilizations" by Ali S. Asani 	
		UNIT-VII Literary Cultures: Gujarati and Sindhi:	
		ii. Excerpts from "A Woman's Retelling of the Rama Tale" by Nabaneeta Deb Sen	
		UNIT-VI Woman Speak: Examples from Kannada and Bangla: i. Excerpts from "A Flowering Tree: A Woman's Tale" by A. K. Ramanujan	
		 i. "Mother Tongue" by Padma Sachdev ii. "Excerpts from Kanthapura" by Raja Rao 	
		UNIT-V Writing in English:	
		Non-Detailed Study:	
		ii. "Habit" by F.M. Shinde "An Untitled Poem" by N.T. Rajkumar "Excerpts from Karukku" by Bama	
		ii "Habit" by E.M. Chinda	

Classroom Activity:

Speaking Skills, Listening Skills,

Mock Interview, Speech Making

Project Work

Suggested Projects:

Sports Writing, Poetry about Women/Men, Poetry in Translation, Translating a Poem, Telling a Story, Fantasy Writing, Chat Shows, The Menace of Dowry, A Success Story, Creative Writing, Theatre Groups, Interviewing a Celebrity, Writing a Newspaper Article on a Current Topic, Today's Youth and Youth Icons, Leadership and Politics, Examination System and Benefits of Reform, the Epics, Communalism, Gender Discrimination, Social Activism.

Recommended Reading:

 English Communication Skills: AECC under CBCS, HPU. Meenakshi F. Paul and Madhumita Chakraborty. Macmillan, 2017.

Suggested Readings:

- 1. Fluency in English. Part I. Macmillan, 2005.
- 2. Fluency in English. Part II. OUP, 2006. Unit 1-15.
- 3. El Dorado: A Textbook of Communication Skills. Orient Blackswan, 2014. Units 1-5.
- Interchange. Workbook III. Fourth Edition. Cambridge University Press, 2015. Units 1-8.
- New Headway. Intermediate Student's Book. 3rd Edition. Oxford University Press, 2012. Units 1-6.
- 6. Write to be Read: Reading, Reflecting & Writing. First South Asian edition. Cambridge University Press, 2014. Units 1-4.
- 7. Business English. Pearson, 2008. Units 4-6.

Second Year

Year	Paper Code	Course Name & Syllabus	Credits
II	ENG CE 201	English-2 Core English (Compulsory)	6
		for B.A & B.Com.	
		 i. "The Power of Prayer" by A. P. J. Abdul Kalam ii. "Vivekananda: The Great Journey to the West" by Romain Rolland iii. "More Than 100 Million Women are Missing" by Amartya Sen iv. "On the Ignorance of the Learned" (Excerpts by William Hazlitt) v. "Simply Living" (Excerpts by Ruskin Bond). (Nos. 'i' to 'v' are from Reflections from the East and the West by Pankaj K. Singh and Girija Sharma. Orient Blackswan) vi. "Towards Creating a Poverty-Free World" by Muhammad Yunus (From Gleanings from Home & Abroad. Orient Blackswan) vii. "Climatic Change and Human Strategy" by E.K. Federov. (From Insights: A Course in English Literature and Language by K Elango. Orient Blackswan.) 	
		 i. "A Psalm of Life" by Henry Wadsworth Longfellow ii "Animals" by Walt Whitman iii "When I am Dead My Dearest" by Christina Rossetti iv. "If" by Rudyard Kipling v. "The Lake Isle of Innisfree" by W.B. Yeats vi. "The Olive Tree" by Mark O' Conner vii. "Refugee Mother and Child" by Chinua Achebe (From Ripples on the Sands of Time by Pankaj K. Singh and Girija Sharma. OUP.) UNIT-III: Applied Grammar 1. One Word Substitution (5 Expressions) 2. Words Used as Nouns and Verbs (5 words) (Students will be required to use the given words in 	

ENG DSC 202/	DSC- 1C	
ENG HONS GE 203	British Literature (Play and Novel) (Core Course for students who choose English as Discipline and Generic Elective (Interdisciplinary) for Honours Students of other subjects) Detailed Study: Drama - William Shakespeare: The Merchant of Venice	6
	Novel - Charles Dickens: Oliver Twist	
ENG DSC 203/ ENG HONS GE 204	DSC-1D Literary Cross Currents (Core Course for students who choose English as Discipline and Generic Elective (Interdisciplinary) for Honours Students of other subjects) Detailed Study:	6
	1. UNIT-I	
	 Jibanananda Das: "Before Dying", "Windy Night", "I Shall Return to this Bengal" Sri Sri. "Forward March", "From 'Some People Laugh, Some People Cry" G.M. Muktibodh: "The Void", "So Very Far" Nissim Ezekiel: "Enterprise", "Night of the Scorpion", "Goodbye Party for Miss Pushpa T.S." Jayanta Mahapatra: "Hunger", "Dhauli", "Grandfather", "A Country" 	
	Short-Stories:	
	 Prem Chand, "The Holy Panchayat" Vaikom Muhammad Basheer, "The Card-Sharper's Daughter" Saadat Hasan Manto, "Toba Tek Singh" Ambai, "Squirrel" Ismat Chugtai, "The Sacred Duty" 	
	ENG HONS	Drama - William Shakespeare: The Merchant of Venice Non-Detailed Study: Novel - Charles Dickens: Oliver Twist ENG DSC 203/ ENG HONS GE 204 Literary Cross Currents (Core Course for students who choose English as Discipline and Generic Elective (Interdisciplinary) for Honours Students of other subjects) Detailed Study: 1. UNIT-I Poems: 1. Jibanananda Das: "Before Dying", "Windy Night", "I Shall Return to this Bengal" 2. Sri Sri. "Forward March", "From 'Some People Laugh, Some People Cry" 3. G.M. Muktibodh: "The Void", "So Very Far" 4. Nissim Ezekiel: "Enterprise", "Night of the Scorpion", "Goodbye Party for Miss Pushpa T.S." 5. Jayanta Mahapatra: "Hunger", "Dhauli", "Grandfather", "A Country" Short-Stories: 1 Prem Chand, "The Holy Panchayat" 2. Vaikom Muhammad Basheer, "The Card-Sharper's Daughter" 3. Saadat Hasan Manto, "Toba Tek Singh" 4. Ambai, "Squirrel"

		Non-Detailed Study:	>
		UNIT II Autobiography:	
		Omprakash Balmiki: <i>Joothan</i> (Trans. By Arun Prabha Mukherjee).	
		UNIT-III Play:	
		Vijay Tendulkar: Silence, The Court is in Session	
II	ENG AEEC/	AEEC/SEC - 1: Creative Writing, Book and Media	4
	SEC 204	Reviews	-
		UNIT-I Literary Forms:	
		 Poetry: Lyric, Sonnet, Epic, Ode, Ballad 	
		Drama: Tragedy and Comedy	
		Fiction: Short Story and Novel	
		 Prose: Essay, Periodical, Article (Newspaper Article and Blog) 	
		UNIT-II Literary Terms: Plot, Characterization, Dialogue, Monologue, Soliloquy, Aside, Narrator, Persona, Irony, Metaphor, Simile, Metonymy, Alliteration, Rhyme, Onomatopoeia, Oxymoron, Point of View and Theme	
		UNIT-III Reading Literature: Creativity and	
		Imagination:	
		"Gift of the Magi" by O' Henry	
		"Daffodils" by William Wordsworth	
		The Dark Room by R. K. Narayan	
		UNIT-IV Media Reviews: Book, Film and TV	
		Programme Reviews	
		Recommended Readings:	
		1. M. H. Abrams. A Glossary of Literary Terms.	
		2. Anjana Neira Dev, et al. Creative Writing: A Beginner's Manual. Delhi: Pearson, 2009. Print.	
II	ENG AEEC/ SEC 205	AEEC/SEC-2 Translation Studies and Principles of Translation (Basic Concepts and Readings)	4
		UNIT-I	
		Introduction to Translation:	
		Definition of Translation—Translating from source language to target language	

Purpose of Translation—Translation as a literary, cultural, and knowledge bridge, self-other interaction

UNIT-II

Approaches to Translation:

- 1. Domestication: Readability in the target language
- Foreignisation: Faithfulness to the source language text

UNIT-III

Methods of Translation:

- Meta-phrase—sense translation based on difference
- Paraphrase—word-to-word translation based on equivalence
- 3. Imitation—regulated transformation
- 4. Interpretation and Adaptation
- Reading: "Preface to Ovid's Epistles" (1680) by John Dryden

UNIT-IV

Problems of Translation:

- 1. Cultural Gap
- 2. Untranslatability
- Translation as appropriation of indigenous languages by English
- 4. Reading: "Translation of Poetry" by Sri Aurobindo. Letters on Poetry, Literature and Art.

UNIT-V

Translation in India:

- 1. Definitions:
 - Anuvad, Bhashantar, Roopantar
- 2. Key Terms:
 - Rasa, Dhvani, Auchitya
- Reading Translation: Cultural Difference, Contexts and Language
 - (a) Shubhangi Bhadbhade, "Garden of Spice" ("Mehakti Phulwari")
 - (b) Jaiwanti Dimri, "The Inner Eye" ("Antardrishti")

(Both the stories are from Rekha Sharma, ed. Translation: Theory and Practice. Authorspress, 2015.)

UNIT-VI

Translation:

 Translating a literary/non-literary passage from Hindi into English and English into Hindi (about 100 words)

Classroom Activity:

- Inter-medial Translation: Word-Film-Painting
- Film: The Blue Umbrella based on Ruskin Bond's eponymous story

Suggested Readings:

- Jeremy Munday. Introducing Translation Studies: Theories and Application. Routledge-2012.
- Peter Newmark. A Text Book of Translation. Prentke Hall International. 1988.
- 3. Eugene Nida. The Theory and Practice of Translation. Brill Archive. 1982.
- M. Baker, ed. Routledge Encyclopedia of Translation Studies, Routledge, 1998.
- S. S. Barlingay. A Modern Introduction to Indian Aesthetic Theory. DK Printworld, 2007.
- Susan Bassnett. Translation Studies, Routledge, 2002 ed.
- Susan Bassnett and Harish Trivedi, eds. Post-colonial Translation: Theory and Practice. Routledge, 1999.
- Rekha Sharma, ed. Translation: Theory and Practice. Delhi: Authorspress, 2015.
- 9. Paul St-Pierre and Prafulla C. Kar, eds. *Reflection*, *Refraction*, *Transformation*. Pencraft, 2005.
- L. Venuti, ed. The Translation Studies Reader. Routledge, 2000.

Third Year

Year	Paper Code	Course Name & Syllabus	Credits
III	ENG AEEC/ SEC 301	AEEC/SEC-3 Technical Writing UNIT-I Language Skills: Tenses, Voice, Narration and Punctuation UNIT-II Technical Writing: Definition and Preparation of Manual, Memorandum, Agenda, Minutes of a Meeting, and Powerpoint Presentation	4
		UNIT-III	
		Writing Skills: Basic Research Methodology:	
		Project Report	
		a) Format	
		Margins	
		Headings	
		Indentation Desiration	
		 Pagination Type Face and Fonts 	
		 Type Face and Fonts Common Abbreviations 	
		b) Organisation	
		Preparation of the Basic Plan - Ideas and Background Research	
		Outline with Headings and Sub-headings	
		Writing, Reading and Re-writing	
		c) Contents	
		Cover and Title Page	
		Table of Contents	
		Preface/Acknowledgement	
		Abstract/Summary	
		• Introduction	
		 Heading and Sub-headings 	
		• Findings	
		Conclusion	
		Recommendations	
		Works Consulted and Cited	-

1			7
		UNIT-IV	
		Data Analysis	
		(a) (i) Qualitative Interpretation	
		(ii) Quantitative Interpretation	
		(b) Reading and Interpreting Data:	
		(i) Bar Graphs	
		(ii) Pie Charts	
		Classroom Activity:	
		Writing a Project Report	
		Recommended Style:	
		MLA Handbook, 8 th Edition.	
		Suggested Readings:	
		 Fundamentals of Technical Communication. Meenakshi Raman & Sangeeta Sharma. OUP, 2014. 	
		 Effective Technical Communication. Barun K. Mitra. OUP, 2006. 	
		 Technical Communication: Principles and Practice. 3rd edition Meenakshi Raman & Sangeeta Sharma. OUP, 2015. 	
		4. Writing as Thinking: A Guided Process Approach. Marcella Frank. Prentice Hall, 1990.	
III	ENG AEEC/	AEEC/SEC-4 Business Communication	4
56-300-000. Sp	SEC 302		-
		UNIT-I Introducing Business Communication:	
		Basic Forms of Communication Communication Models and Processes: Linear	
		Communication Models and Processes: Linear, Transitional and Interactive	
		Effective Communication	
		Principles of Effective Communication	
		UNIT-II Corporate Communication:	
		Formal and Informal Communication:	
		Grapevine Communication.	
		Barriers and Gateways to Communication	
		Practices in Business Communication	
		- Group Discussion	
		- Mock Interview	
		- Seminars	
		- Individual and Group Presentations	
		UNIT-III Writing Skills and Modern Communication:	
		Business Letters and Memo Format	

- Good News and Bad News Letters
- Sales Letter
- Selection Letter
- · Fax, E-mail Formal and Informal
- Video Conferencing

UNIT-IV Non-Verbal Aspects of Communication:

- Body Language
- Kinesics
- Proxemics
- Para Language

Classroom Activity:

- Office Etiquette Personal Appearance, Grooming, Professional Appearance, Manners, Pleasantness, Punctuality, Listening, Preparation, Respect/Courtesy, Work Culture
- Business Dining Table Manners and Conventions
- Managing Customer Care Customer is King,
 Prompt Service, Courtesy
- Making a Powerpoint Presentation

Recommended Readings:

- Business Communication: Concepts, Cases and Applications. P. D. Chaturvedi and Mukesh Chaturvedi. Pearson Edu.
- Business Communication. Virender Kumar and Bodhraj. Kalyani Publication.

Suggested Readings:

- Business Communication and Personality Development.
 Sri Jinkushal and Budhi Singh. V.K. Publishers.
- Business Communication. K.K. Sinha. Fourth Revised and Enlarged Edition. Taxmann, 2012.
- Business Communication. Hory Sankar Mukerjee. OUP, 2016.
- Business Communication. 2nd ed. Meenakshi Raman
 & Prakash Singh. OUP, 2012.

Ш	ENG DSE 303	DSE –1A Soft Skills	6
		A) Listening Skills:	
		 Comprehending 	
		 Retaining 	
		 Responding 	
		Barriers to Listening	
		Overcoming Barriers to Listening	
		B) Teamwork:	
		Teamwork involves building relationships and working	
		with other people using a number of important skills	
		and habits:	
		Working Cooperatively	
		 Contributing to groups with ideas, suggestions, and effort 	
		 Communication (both giving and receiving) 	
		Sense of Responsibility	
		· Healthy respect for different opinions, customs, and	
		individual preferences	
		 Ability to participate in group decision-making 	
		C) Emotional Intelligence:	
		Characteristics of Emotional Intelligence:	
		Self-Awareness	
		Self-Regulation	
		Motivation	
		• Empathy	
		Social and Cultural Sensitivity	
		Ways to Improve Emotional Intelligence:	
		Observe how you react to people	
		Look at your work environment	
		Do a self-evaluation	
		 Examine how you react to stressful situations 	
		Take responsibility for your actions	
		Examine how your actions affect others	
	6		

D) Adaptability:

- · See the big picture
- Don't be afraid to improvise
- Question the status quo
- There's no "I" in Adaptability
- Change your Routine

E) Problem Solving:

Four basic steps in solving a Problem:

- Defining the Problem
- Generating Alternatives
- Evaluating and Selecting Alternatives
- Implementing Solutions

F) Interview Skills:

- Preparation
- Self-evaluation-SWOT
- Punctuality
- First Impressions: Professional Dressing, Body Language and Non-verbal Cues
- Listening and Speaking
- Etiquette and Courtesy

Classroom Activity:

- a. Reading Visual Texts
 - Graphics/Cartoons: Reading and Analysis (with Special Reference to India)
 - 2) Understanding/Interpreting Indian Films
- b. Group Discussions

Recommended Reading:

 English and Soft Skills. S. P. Dhanavel. Orient Blackswan, 2013.

Suggested Readings:

- Soft Skill for Managers. T. Kalyana Chakravarthi and T. Latha Chakravarthi. First Edition. Wiley Publishing, 2015.
- The First Book of Life Skills. Larry James. First Edition. Embassy Books, 2016.
- The 5 Levels of Leadership. John C. Maxwell. Centre Street, A division of Hachette Book Group Inc., 2014.
- Personality Development & Soft Skills. Barun K. Mitra. First Edition. Oxford Publishers, 2011.

		 Development of Life Skills and Professional Practice. Shalini Verma. First Edition. Vikas Publishing, 2014. Beyond the Boundaries of Bollywood: The Many Forms of Hindi Cinema. Rachel Dwyer. Atlantic Publishers, 2011. Abhi Baki Hai: Bollywood as a Guide to Modern India. Rachel Dwyer. Picture Hatchette, 2014. Brushing up the Years: A Cartoonist's History of India, 1947. R. K. Laxman. Penguin India, 2008. Out of Line. C. R. Devadawson. Orient Blackswan, 2014. 	
III	ENG DSE 304	DSE-1B Academic Writing and Composition	6
		1. Types of Academic Writing:	
		Descriptive	
		Analytical	
		Persuasive	
		• Critical	
		2. Features and Conventions of Academic Writing:	
		(a) Clear, Concise, Objective, Accurate Writing	
		(b) Grammar: Subject-Verb Agreement, Punctuation, Use of Apostrophe, Common Abbreviations	
		(c) Common Errors: Colloquialisms, Jargon, Clichés, Contraction, Repetition, Emotive Language, Spelling and Grammatical Errors	
		3. Process of Academic Writing:	
		Pre-Drafting – Research and Brainstorm	
		Drafting – Headings, Sub-headings and Development of the Idea	
		Revising – Making Changes, Correcting and Rewriting	
		 Editing – Removing Errors, Proof Readings, Polishing 	
		4. Critical Thinking:	
		Analysis	
		Evaluation	
		Synthesis	
		5. Paragraph Writing:	
		• Topic Sentence, Elaborative Sentences -	
		Supporting/ Explaining/ Describing/ Discussing/ Concluding Sentence, Transitional Words and	
		Phrases	

		Classroom Activity:	
		 Riddles and Problem Solving Exercises 	
		2. Brainstorming	
		Writing an Abstract	
		4. Precis Writing	
		Recommended Reading:	
		 Renu Gupta. A Course in Academic Writing. New Delhi: Orient Blackswan, 2010. 	
		Suggested Readings:	
		 Lin Ham-Lyons and Ben Heasley. Study Writing: A Course in Writing Skills for Academic Purpose. Cambridge: CUP, 2006. 	
		 Iiona Leki. Academic Writing: Exploring Processes and Strategies. 2nd Edition. CUP, 1998. 	
		 Gerald Graff and Cathy Birkenstein. They Say/I Say: The Moves That Matter in Academic Writing. Norton, 2009. 	
Ш	ENG GE 305	GE-1 Literature from Himachal	
		Textbook under Preparation by the Department of English, Himachal Pradesh University.	
Ш	ENG GE 306	GE-2 Contemporary India: Women and Empowerment	6
		 Key Concepts: Sex and Gender, Socialization, Discrimination - Gendered and Sexual, Stereotyping, Feminism, Patriarchy, Femininities and Masculinities, Transgenders. 	
		 "The Creation of Patriarchy." The Creation of Patriarchy by Gerda Lerner. 	
		 "A Wife's Letter." Rabindra Nath Tagore. Trans. Prasenjit Gupta. 	
		 "To Waris Shah." Amrita Pritam. Trans. by Amrita Pritam. Selected Poems of Amrita Pritam. A Dialogue Calcutta Publication. Ed. Pritish Nandy. 	
		5. Malavika Karlekar. "Domestic Violence." Women' Studies in India. Ed. Mary E. John.	
		6. Gogu Shyamala. "Raw Wound." Father Maybe an Elephant and Mother Only a Small Basket, But"	
		 Rokeya Sakhawat Hossain: "Sultana's Dream" Women Writing in India: 600 BC to the Present. Vol. 1. New Delhi: OUP, 1995. Print. 	
		8. Shivani: "Dadi." ("Grandmother"). Women Writing in India: 600 BC to the Present. Vol. 2. New Delhi: OUP, 1995. Print.	

Classroom Activity:

- 1. Group Discussions and Presentations on:
 - (i) Kinkari Devi
 - (ii) Women Farmers in India
 - (iii) Chipko Movement
 - (iv) Women's Role in Traditional and Organic Farming

Suggested Readings:

- Masculinities. R.W. Connell. Polity 2005.
- The Creation of Patriarchy. Gerda Lerner. OUP, 1987.
- A Field of One's Own: Gender and Land Rights in South Asia. Bina Aggarwal. CUP, 1994.
- 50 Key Concepts in Gender Studies. Jane Pilcher and Imelda Whelehan. Sage Publications, 2004.
- Seeing Like a Feminist. Nivedita Menon. Zubaan, Penguin, 2012.
- Fields of Protest: Women's Movements in India. Raka Ray, ed. University of Minnesota Press.
- Transcultural Negotiations of Gender. Saugata Bhaduri and Indrani Mukherjee, Springer, ed., 2015.
- Women in India- A Social and Cultural History. Vols I & II, ABC CLIO, LLC. Sita Anantha Raman.
- Staying Alive: Women, Ecology and Survival in India.
 Kali for Women. Vandana Shiva, 1995.
- Women in Modern India. Geraldine Forbes. CUP, 2004.

Films:

Kunku (1937) (Marathi)

Mahanagar (1963)

Pratighat (1987)

Mirch Masala (1987)

Bandit Queen (1994)

Hari Bhari (2000)

Lajja (2001)

Kovilpatti Veeralakshmi (2003)

Matrubhoomi (2003)

English Vinglish (2012)

The World before Her (2012)

Queen (2014)

Pink (2016)

Raazi (2018)

OPTIONAL DISSERTATION OR PROJECT WORK MAY BE UNDERTAKEN IN PLACE OF ONE ELECTIVE PAPER (6 CREDITS) IN THE THIRD YEAR.

NOTE: GENERIC ELECTIVE COURSES ARE INTERDISCIPLINARY AND ARE TO BE OFFERED TO THE STUDENTS OF OTHER DISCIPLINES WHO OPT TO STUDY GENERIC ELECTIVE ENGLISH COURSES.

Pattern of Testing

B.A. with English YEARLY Programme (Effective from the Academic Session 2018-19)

The marks for Regular students will be out of 70 and for ICDEOL students will be out of 100. The marks for Regular and ICDEOL students will be specified separately in the question papers for clarity in the evaluation process. The Pattern of Testing for B.A. with English from the session 2018-2019 is as follows:

First Year

Core Compulsory Course

[ENG CE 101]
English-1 Core English (Compulsory)
B.A. & B.Com.

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

 Very Short Answer Type questions based on the prescribed texts (Up to Four questions, each comprising of 5 sub questions, may be set out of which students are to attempt Two questions selecting at least one from poetry, stories and essays respectively):

5x2= 10 Marks [6.5x2=13]

2. Short Answer Type questions (To be answered in about 150-200 words). Up to Four questions may be set out of which students are to attempt Two questions selecting at least one from poetry, stories and essays respectively):

5x2 = 10 Marks [6.5x2 = 13]

Long Answer Type Questions (300-350 words. Up to Three questions may be set out of which students will answer any Two):

10x2= 20 Marks [12x2= 24 Marks]

- 4. Fill in the blanks:
 - i) Articles
 - ii) Prepositions
 - iii) Verb forms
 - iv) Phrasal verbs

1x20= 20 Marks [1.5x20=30]

Comprehension question from the given unseen passage followed by Five questions to test
the student's comprehension and analytic abilities including the ability to draw inferences.

2x5 = 10 Marks [4x5 = 20]

Discipline Specific Courses

DSC -1A [ENG DSC 102/ENG HONS GE 101] English Literature -1 (Essays, Stories and Poems) And DSC -1B [ENG DSC 103/ ENG HONS GE 102]

English Literature- 2 (Poems, Short Stories and Essays)

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

1 Three Reference to the Context Passages may be set with internal choice from Unit –I, II and III (Detailed Study) to test students comprehension and analytic abilities including the ability to draw inferences.

7x3 = 21 Marks [11x3 = 33]

Short Answer Type Questions (Up to five questions may be set out of which a student will attempt any three in about 200 words):

8x3= 24 Marks [13x3=39]

 Long Answer Type Questions (Up to four questions may be set out of which a student will attempt any two in about 350 words):

12.5x2= 25 Marks [14x2=28]

Ability Enhancement Compulsory Course

AECC -2

[ENG AECC 104] Writing Skills B.A., B.Com. B.Sc. and Hons.

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of the students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination:70 Marks[100]

(Three Hours)

1. Notice	6 Marks [09]
2. Letter Writing	10 Marks [15]
3. Resume Writing	10 Marks [15]
4. Diary Writing	6 Marks [07]
5. Paragraph Writing (80-100 words)	6 Marks [10]
6. Report Writing	10 Marks [12]
7. Summary or Note Making	10 Marks [12]
8. Feature Article or Interview (200 words)	12 Marks [20]

Second Year

Core Compulsory Course

[ENG CE 201] English-2 Core English (Compulsory) B.A. & B.Com.

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

 Two Comprehension Questions will be set. One Question (with internal choice) will be from Unit I (Essays) & the other (with internal choice) will be from Unit II (Poetry). Each Comprehension Passage will be followed by 5 questions.

5x2=10Marks [10x2=20]

 Six Short Answer Questions will be set from Units I & II (3 from each Unit) out of which students will be required to answer four questions (2 from each Unit) in 100-150 words.

5x4=20 Marks [8x4=32]

 Four Long Answer Questions will be set from Units I & II (2 from each Unit) out of which two questions (1 from each Unit) will have to be attempted in about 300 words.

10x2=20 Marks [14x2=28]

- 4. Do as directed (Unit III-Applied Grammar)
 - (i) One Word Substitution (Any five out of the given seven expressions)
 - (ii) Words used as Nouns and Verbs (Any five out of the given seven words)
 - (iii) Transformation (Any five out the five given seven sentences)
 - (iv) Homonyms/Homographs/Homophones (Any five out of the given seven word pairs)

5x4=20 Marks [5x4=20]

Discipline Specific Courses

DSC-1C
[ENG DSC 202/ENG HONS GE 203]
British Literature (Play and Novel)
And
DSC -1D
[ENG DSC 203/ENG HONS GE 204]
Literary Cross Currents

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment to be conducted on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

 Reference to Context: Four passages be set (Detailed Study only) out of which two are to be attempted to test the student's comprehension and analytic abilities including the ability to draw inferences.

2x5 = 10 Marks [4x5 = 20]

 Comprehension Questions: Two passages be set followed by five questions to test the student's comprehension and analytic abilities including the ability to draw inferences. A student will attempt any one part.

1x5 = 5 Marks [2x5 = 10]

Short Answer Type Questions: Up to five questions may be set out of which a student will attempt any three in about 200 words.

10x3=30 Marks [14x3=42]

 Long Answer Type Questions: Up to four questions may be set out of which a student will attempt any two in about 350 words.

12.5x2= 25 Marks [14x2=28]

Ability Enhancement Elective Courses/Skill Enhancement Courses

AEEC/SEC-1

[ENG AEEC/SEC 204] Creative Writing, Book and Media Reviews

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

1. Five very Short Answer Questions out of the given eight to be attempted.

3x5=15 Marks [3x5=15]

- Five Short Answer Questions (100-150 words) out of the given eight to be attempted.
 5x5=25 Marks [8x5=40]
- Three Long Answer Questions (250-300) out of the given five, to be set from Unit III & IV only.

10x3=30 Marks [15x3=45]

AEEC/SEC-2

[ENG AEEC/SEC 205] Translation Studies and Principles of Translation

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

 Objective Type Questions – Up to seven questions be set out of which students are to attempt five questions.

2x5=10 Marks [3x5=15]

 Comprehension Questions based on prescribed translated literary texts (up to four questions be set, out of which students are to attempt two questions, selecting at least one from each genre (short story and poetry).

5x2=10 Marks [8x2=16]

Short Answer Type Questions (To be answered in about 150-200 words). Up to six questions
be set out of which students are to attempt three questions.

5x3=15 Marks [8x3=24]

Long Answer Type Questions (To be answered in about 300-350 words) Up to three
questions be set out of which students are to attempt two questions.

10x2=20 Marks [12.5x2=25]

Translate a short passage from Hindi to English and from English to Hindi.

7.5x2=15Marks [10x2=20]

Third Year

Ability Enhancement Elective Courses /Skill Enhancement Courses

AEEC/SEC-3

[ENG AEEC/SEC 301] Technical Writing

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

1. Ten very Short Answer Questions out of the given fifteen to be attempted.

1x10=10 Marks [1.5x10=15]

2. Two questions out of the given four to be attempted.

6x2=12 Marks [8x2=16]

3. Five Short Answer Questions (100 – 150 words) out of the given eight to be attempted.

6x5=30 Marks [9x5=45]

4. Two Long Answer Questions (250 words) out of the given four to be attempted.

6x3=18 Marks [8x3=24]

AEEC/SEC-4

[ENG AEEC/SEC 302] Business Communication

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

- Ten very Short Answer Questions (10-20 words) out of the given fifteen to be attempted. 1x10=10 Marks [1x10=10]
- Four Short Answer Questions (100-150 words) out of the given eight (2 from each Unit) to be attempted.

5x4=20 Marks [7.5x4=30]

 Four Long Answer Questions (300-350 words) out of the given six (at least 1 from each Unit) to be attempted.

10x4=40 Marks [15x4=60]

Discipline Specific Elective Courses

DSE - 1A

[ENG DSE 303] Soft Skills

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

- Ten very Short Answer Questions (10-20 words) out of the given fifteen are to be attempted. 1x10=10 Marks [1x10=10]
- Six Short Answer Questions (100-150 words) to be attempted out of the given twelve questions.

5x6=30 Marks [8x6=48]

 Three Long Answer Questions (300-350 words) to be attempted out of the given six questions.

10x3=30 Marks [14x3=42]

DSE-1B

[ENG DSE 304] Academic Writing and Composition

Internal Assessment (30 marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

1. Objective Type Questions – Up to **fifteen** multiple choice questions.

1x15=15 Marks [2x15=30]

 Short Answer Type Questions: Up to six questions be set, out of which students will answer three questions in about 250 words. Each question answered should be from a different area prescribed for study.

10x3=30 Marks [12x3=36]

 Paragraph Writing Question: Up to three questions to be set, out of which students will attempt one question in about 200-250 words.

10x1=10 Marks [14x1=14]

 Essay Type Question: Up to two questions be set out of which students are to attempt any one in about 350-400 words.
 15x1=15Marks [1x20=20]

Generic Elective Courses

Generic Elective-1

[ENG GE 305] Literature from Himachal (Textbook under Preparation by Department of English, H. P U.)

Generic Elective -2

[ENG GE 306] Contemporary India: Women and Empowerment

Internal Assessment (30 marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100] (Three Hours)

- Ten very Short Answer Questions (10-20 words) out of the given fifteen to be attempted. 1x10=10 Marks [1x10=10]
- Six Short Answer Questions (100-150 words) out of the given twelve to be attempted.
 5x6=30 Marks [8x6=48]
- 3. **Three** Long Answer Questions (300-350 words) out of the given **six** to beattempted. 10x3=30 Marks [14x3=42]

B.A. with English

Undergraduate YEARLY Programme

Transcripts

First Year

Year	Course	Course Code	Course Type	Course Title	Credits
I	English -1	ENG CE 101	Core	English -1 Core English (Compulsory)	6
I	Hindi – 1		Core		6
1	DSC-1A	ENG DSC 102/ ENG HONS GE 101	Core/ GE-1 for Honours	DSC-1A English Literature-1 Essays, Stories and Poems	6
Ι	DSC-1B	ENG DSC 103/ ENG HONS GE 102	Core/ GE-2 for Honours	DSC-1B English Literature-2 Poems, Short Stories and Essays	6
I	DSC-2A		Core		6
I	DSC-2B		Core		6
I	Ability Enhancement Compulsory Course AECC	AECC-1	Core Compulsory	AECC-1 Environment Studies	4
1	Ability Enhancement Compulsory Course AECC	ENG AECC 104	Core Compulsory	AECC-2 Writing Skills	4
			=======================================	Credits	44

Second Year

Year	Course	Course Code	Course Type	Course Title	Credits
II	English-2	ENG CE 201	Core	English-2	6
×				Core English (Compulsory)	
II	Hindi-2		Core		6
II	DSC-1C	ENG DSC 202/ ENG HONS GE 203	Core/ GE-3 for Honours	DSC-1C British Literature: (Play and Novel)	6
II	DSC -1D	ENG DSC 203/ ENG HONS GE 204	Core/ GE-4 for Honours	DSC- 1D Literary Cross Currents	6
II	DSC- 2C		Core		6
II	DSC-2D		Core		6
II	AEEC/SEC-1	ENG AEEC/SEC 204	Ability Enhancement Elective Course/Skill Enhancement Course	AEEC/SEC- 1 Creative Writing, Book and Media Reviews	4
II	AEEC/SEC-2	ENG AEEC/SEC- 205	Ability Enhancement Elective Course /Skill Enhancement Course	AEEC/SEC-2 Translation Studies and Principles of Translation	4
				Credits	44

Third Year

Year	Course	Course Code	Course Type	Course Title	Credits
III	AEEC/ SEC -3	ENG AEEC/ SEC 301	Ability Enhancement Elective Course /Skill Enhancement Course	AEEC/SEC-3 Technical Writing	4
III	AEEC/ SEC -4	ENG AEEC/ SEC 302	Ability Enhancement Elective Course /Skill Enhancement Course	AEEC/SEC-4 Business Communication	4
III	DSE -1A	ENG DSE 303	Discipline Specific Elective	DSE-1A Soft Skills	6
III	DSE -1B	ENG DSE 304	Discipline Specific Elective	DSE-1B Academic Writing and Composition	6
III	DSE- 2A		Discipline Specific Elective		6
III	DSE-2B		Discipline Specific Elective		6
III	GE-1	ENG GE 305	Generic Elective	GE-1 Literature from Himachal	6
III	GE-2	ENG GE 306	Generic Elective	GE-2 Contemporary India: Women and Empowerment	6
4.0				Credits	44

Cumulative credits = 132

Annual Scheme

B.A. with English YEARLY Programme

(Effective from the Academic Session 2018-19)

Year	Core Courses (12)	Ability Enhancement Compulsory Courses (2)	Ability Enhancement Compulsory Courses/Skill Enhancement Courses (4)	Discipline Specific Electives (4)	Generic Electives (2)	Total Credits
I	Eng-1 Hindi/Skt-1 DSC-1A DSC-1B DSC-2A DSC-2B	AECC-1 Env. Studies AECC-2 Hindi/Eng/Skt (one out of three)				
	6 Credits each =36	4 Credits each =8				44
II	Eng-2 Hindi/Skt-2 DSC-1C DSC-1D DSC-2C DSC-2D		AECC/SEC-1 AECC/SEC-2			
	6 Credits each =36		4 Credits each =8			44
III			AECC/SEC-3 AECC/SEC-4	DSE-1A DSE-1B DSE-2A DSE-2B	GE-1 GE-2	
			4 Credits each =8	6 Credits each =24	6 Credits each =12	44
	<i>\$</i> 0	i.e	*	Cumul	ative Total	132

B.A. with English <u>Undergraduate SEMESTER Programme</u> <u>Syllabus</u>

Semester V and VI (Revised w.e.f. the Academic Session 2018-19)



Department of English

Himachal Pradesh University

NAAC Accredited 'A' Grade University

Summer Hill Shimla - 171005

Department of English

BA with English

Undergraduate SEMESTER Programme

Syllabus

Semester V and VI

(Revised w.e.f. the Academic Session 2018-19)

V	ENGL 501 (Course Code	Contemporary India: Women and Empowerment (Generic Elective-1)	(
	for Honours Students is ENGL 305 H)	 Key Concepts: Sex and Gender, Socialization, Discrimination-Gendered and Sexual, Stereotyping, Feminism, Patriarchy, Femininities and Masculinities, Transgenders. 	<u>, </u>
		"The Creation of Patriarchy." The Creation of Patriarchy by Gerda Lerner	
		3. "A Wife's Letter" Rabindra Nath Tagore. Trans. Prasenjit Gupta.	
		 "To Waris Shah" Amrita Pritam. Trans. by Amrita Pritam. Selected Poems of Amrita Pritam. A Dialogue Calcutta Publication. Ed. Pritish Nandy. 	
		 Malavika Karlekar. "Domestic Violence." Women' Studies in India. Ed. Mary E. John. 	
		6. Gogu Shaymala. "Raw Wound." Father Maybe an Elephant and Mother Only a Small Basket, But"	
		7. Rokeya Sakhawat Hossain: "Sultana's Dream" Women Writing in India: 600 BC to the Present. Vol. 1. New Delhi: OUP, 1995. Print.	
		 Shivani: "Dadi." ("Grandmother"). Women Writing in India: 600 BC to the Present. Vol. 2. New Delhi: OUP, 1995. Print. 	

Classroom Activity

- 1. Group Discussions and Presentations on:
 - Kinkari Devi
 - (ii) Women Farmers in India
 - (iii) Chipko Movement
 - (iv) Women's Role in Traditional and Organic Farming

Suggested Readings:

- R.W. Connell. Masculinities.
- Gerda Lerner. The Creation of Patriarchy. Oxford University Press.
- Bina Aggarwal. A Field of One's Own: Gender and Land Rights in South Asia. Cambridge University Press.
- Jane Pilcher and Imelda Whelehan. 50 Key Concepts in Gender Studies. Sage Publications.
- Nivedita Menon. Seeing Like a Feminist. Zubaan, Penguin.
- Raka Ray, ed. Fields of Protest: Women's Movements in India. University of Minnesota Press.
- Saugata Bhaduri and Indrani Mukherjee, Springer, ed. Transcultural Negotiations of Gender.
- Sita Anantha Raman. Women in India- A Social and Cultural History. Vols I &II, ABC CLIO, LLC.
- Vandana Shiva. Staying Alive: Women, Ecology and Survival in India. Kali for Women.
- Geraldine Forbes. Women in Modern India. Cambridge University Press.

Films:

Kunku (1937) (Marathi)

Mahanagar (1963)

Pratighat (1987)

Mirch Masala (1987)

Bandit Queen (1994)

Hari Bhari (2000)

Lajja (2001)

Kovilpatti Veeralakshmi (2003)

Matrubhoomi (2003)

English Vinglish (2012)

The World before Her (2012)

Queen (2014)

Pink (2016)

Raazi (2018)

v	ENGL 502	DSE-1A Soft Skills	
	Vision (Act of Proporty Act of 1777 8579-677609), 1995	A) Listening Skills:	
		Comprehending	
		Retaining	
		 Responding 	
		Barriers to Listening	
		Overcoming Barriers to Listening	
		B) Teamwork:	
		Teamwork involves building relationships and working	
		with other people using a number of important skills and habits:	
		Working Cooperatively	
		 Contributing to groups with ideas, suggestions, and effort 	
		 Communication (both giving and receiving) 	
		Sense of Responsibility	
		 Healthy respect for different opinions, customs, and individual preferences 	
		Ability to participate in group decision-making	
		Ability to participate in group decision-making	
		C) Emotional Intelligence:	
		Characteristics of Emotional Intelligence:	
		Self-Awareness	
		Self-Regulation	
		Motivation	
		• Empathy	
		Social and Cultural Sensitivity	
		Ways to Improve Emotional Intelligence	
		Observe how you react to people	
		Look at your work environment	
		Do a self-evaluation	
		 Examine how you react to stressful situations 	
		 Take responsibility for your actions 	
		Examine how your actions affect others	
		D) Adaptability:	
		See the big picture.	
		 Don't be afraid to improvise. 	
27		Question the status quo	

- There's no "I" in Adaptability
- · Change your Routine

E) Problem Solving:

Four basic steps in solving a problem:

- Defining the Problem.
- Generating Alternatives.
- Evaluating and Selecting Alternatives.
- Implementing Solutions.

F) Interview Skills:

- Preparation
- · Self-evaluation-SWOT
- Punctuality
- First Impressions: Professional Dressing, Body Language and Non-verbal Cues
- · Listening and Speaking
- Etiquette and Courtesy

Classroom Activity:

- a. Reading Visual Texts
 - Graphics/Cartoons: Reading and Analysis (with Special Reference to India)
 - Understanding / Interpreting Indian Films
- b. Group Discussions

Recommended Reading:

 Dhanavel, S. P. English and Soft Skills. Hyderabad: Orient Black Swan, 2013. Print.

- Chakravarthi, T. Kalyana and T. Latha Chakravarthi. Soft Skill for Managers. First Edition. New Delhi: Wiley Publishing Ltd., 2015. Print.
- James, Larry. The First Book of Life Skills. First Edition. Mumbai: Embassy Books, 2016. Print.
- Maxwell, John C. The 5 Levels of Leadership. New York: Centre Street, A division of Hachette Book Group Inc., 2014. Print.
- Mitra, Barun K. Personality Development & Soft Skills. First Edition. New Delhi: Oxford Publishers, 2011. Print.

		 Verma, Shalini. Development of Life Skills and Professional Practice. First Edition; Noida. Vikas Publishing, 2014. Print. Dwyer, Rachel. Beyond the Boundaries of Bollywood: The Many Forms of Hindi Cinema. New Delhi: Atlantic Publishers, 2011. Dwyer, Rachel. Picture Abhi Baki Hai: Bollywood as a Guide to Modern India. New Delhi: Hatchette, 2014. Laxman, R. K. Brushing up the Years: A Cartoonist's History of India, 1947. New Delhi: Penguin India, 2008. Devadawson, C. R. Out of Line. New Delhi: Orient Blackswan, 2014. 	
v	ENGL 503	AEEC-3: Technical Writing	4
		UNIT-I	
		Language Skills: Tenses, Voice, Narration and Punctuation	
		UNIT-II	
		Technical Writing: Definition and Preparation of Manual, Memorandum, Agenda, Minutes of a Meeting, and Powerpoint Presentation	
		UNIT-III	
		Writing Skills: Basic Research Methodology:	
		Project Report	
		a) Format	
		Margins	
		Headings	
		Indentation	
		Pagination	
		Type Face and Fonts Common Abbraviations	
		Common Abbreviations Operations	
		b) Organisation	
		 Preparation of the Basic Plan - Ideas and Background Research 	
		 Outline with Headings and Sub-headings 	
		 Writing, Reading and Re-writing 	
		c) Contents	
		Cover and Title Page	(a)

9		Table of Contents	FT2
		Preface/Acknowledgement	
		Abstract/Summary	
		Introduction	
		Heading and Sub-headings	
		• Findings	
		Conclusion	
		Recommendations	
		Works Consulted and Cited	
		TINITO IX	
		UNIT-IV Data Analysis	
		(a) (i) Qualitative Interpretation	
		(ii) Quantitative Interpretation	
		(b) Reading and Interpreting Data:	
		(i) Bar Graphs	
		(ii) Pie Charts	
		Classroom Activity:	
		Writing a Project Report	
		Recommended Style:	
		MLA Handbook. 8 th Edition	
		Suggested Readings:	
		1. Raman & Sharma. Fundamentals of Technical	
		Communication. New Delhi: OUP.	
		 Mitra. Effective Technical Communication. New Delhi: OUP. 	
		 Raman & Sharma. Technical Communication, 3rd edition. New Delhi: OUP. 	
		20 (0.000) 1900-00 (0.000) 100 (0.000) 100 (0.000) 100 (0.000) 100 (0.000) 100 (0.000) 100 (0.000) 100 (0.000)	
		Approach. Englewood Cliffs, Prentice Hall	
		Reagents.	5v
VI	ENGL 601	GE-2	6
	3	Generic Elective	
	Students is	Language, Literature and Culture	
	ENGL 405H)	1. Understanding India	
		(a) Modern Literature:	
		"Think India: A Rainbow of	
		Contradictions" by Vinay Rai	
		(b) Bhakti Literature:	
		"You Have Put Up A Show"	
		I .	1
VI	(Course Code for Honours Students is	Delhi: OUP. 3. Raman & Sharma. Technical Communication, 3rd edition. New Delhi: OUP. 4. M. Frank. Writing as Thinking: A Guided Process Approach. Englewood Cliffs, Prentice Hall Reagents. GE-2 Generic Elective Language, Literature and Culture 1. Understanding India (a) Modern Literature: • "Think India: A Rainbow of Contradictions" by Vinay Rai (b) Bhakti Literature:	6

	-		
		"Listen, You Saints" by Kabir	
		"I Know Only Krishna" by Meerabai	
		2. Representing Partition in Literature	
		(a) Home and The Individual:	
		"Sleepwalkers "by Joginder Paul	
		(b) Migration And Identity	
		"Proprietor" by Nabaneeta Dev Sen	
		3. The Dalit Movement	
		"Dalit Literature: An Insight"	
		 Joothan by Om Prakash Valmiki (Non Detailed Study) 	
		4. From Other Margins	
		(a) North East Literature:	
		 "An Obscure Place" by Mamang Dai 	
		 "There are no Shangri Las Left" by Sanjay Hazarika 	
		(b) Tribal Literature:	
		(c) "The Tale of Lord Kobariya" (Trans.) by Nila Shah.	
		All the literary pieces are from Language Through Literature (D.U.). Primus Books.	
VI	ENGL 602	DSE-1B	6
		Academic Writing and Composition	
		(Already passed in the Board of Studies as Generic Elective-1) (ENGL-104 H)	
		1. Types of Academic Writing:	
		 Descriptive 	
		Analytical	
		 Persuasive 	
		Critical	
		2. Features and Conventions of Academic Writing:	
		(a) Clear, Concise, Objective, Accurate	
		(b) Grammar: Subject-Verb Agreement,	
		Punctuation, Use of Apostrophe, Common	
		Abbreviations (a) Common Errore: Colloquialisms Iargon	
		 (c) Common Errors: Colloquialisms, Jargon, Clichés, Contraction, Repetition, Emotive 	
		Language, Spelling and Grammatical Errors	
2	800	02	39E (V)

3. Process of Academic Writing:

- Pre-Drafting- Plan, Research and Brainstorm
- Drafting Headings, Sub-Headings and Development of the Idea
- Revising Making Changes, Correcting and Rewriting
- Editing Removing Errors, Proof Readings, Polishing

4. Critical Thinking:

- Analysis
- Evaluation
- Synthesis

5. Paragraph Writing:

 Topic Sentence, Elaborative Sentences – Supporting / Explaining / Describing / Discussing / Concluding Sentence, Transitional Words and Phrases

Classroom Activity:

- 1. Riddles and Problem Solving Exercises
- 2. Brainstorming
- 3. Writing an Abstract

Recommended Reading:

 Renu Gupta. A Course in Academic Writing. New Delhi: Orient Black Swan, 2010. Print.

- Lin Ham-Lyons and Ben Heasley. Study Writing: A Course in Writing Skills for Academic Purpose. Cambridge: CUP, 2006. Print.
- Iiona Leki. Academic Writing: Exploring Processes and Strategies. 2nd Edition. New York: CUP, 1998. Print.
- Gerald Graff and Cathy Birkenstein. They Say/I Say: The Moves That Matter in Academic Writing. New York: Norton, 2009. Print.

VI	ENGL 603	AEEC-4	4		
		Business Communication			
		UNIT-I Introducing Business Communication:			
		Basic Forms of Communication			
		 Communication Models and Processes: Linear, Transitional and Interactive 			
		Effective Communication			
		Principles of Effective Communication			
		UNIT-II Corporate Communication:			
		Formal and Informal Communication: Grapevine			
		Barriers and Gateways to Communication			
		 Practices in Business Communication 			
		- Group Discussion			
		- Mock Interview			
		- Seminars			
		- Individual and Group Presentations			
		UNIT-III Writing Skills and Modern Communication:			
		Business Letters and Memo Format			
		Good News and Bad News Letters			
		Sales Letter			
		Selection Letter			
		Fax, E-mail–Formal and Informal			
		Video Conferencing			
		UNIT-IV Non-Verbal Aspects of Communication:			
		Body Language			
		Kinesics			
		Proxemics			
		Para Language			
		Classroom Activity:			
		Office Etiquette – Personal Appearance, Grooming, Professional Appearance, Manners, Pleasantness, Punctuality, Listening, Preparation, Respect/Courtesy, Work Culture			
	46	Business Dining – Table Manners and Conventions			

- Managing Customer Care Customer is King, Prompt Service, Courtesy
- Making a Powerpoint Presentation

Recommended Readings:

- Business Communication: Concepts, Cases and Applications. P. D. Chaturvedi and Mukesh Chaturvedi. Pearson Edu.
- Business Communication. Virender Kumar and Bodhraj. Kalyani Publication.
- Business Communication and Personality Development. Sri Jinkushal and Budhi Singh. V.K. Publishers.
- Business Communication. K.K. Sinha. Fourth Revised and Enlarged Edition. March 2012 ed.

Suggested Readings:

- Business Communication. Mukerjee, Hory Sankar. New Delhi: OUP.
- Business Communication. 2nd ed. Raman, Meenakshi & Prakash Singh. New Delhi: OUP.

OPTIONAL DISSERTATION OR PROJECT WORK MAY BE UNDERTAKEN IN PLACE OF ONE ELECTIVE PAPER (6 CREDITS) IN THE SIXTH SEMESTER.

NOTE: GENERIC ELECTIVE COURSES ARE INTERDISCIPLINARY AND ARE TO BE OFFERED TO THE STUDENTS OF OTHER DISCIPLINES WHO OPT TO STUDY GENERIC ELECTIVE ENGLISH COURSES.

Pattern of Testing

B.A. with English SEMESTER Programme

Semester V and VI Revised w.e.f. the Academic Session 2018-19

Generic Elective Courses

Internal Assessment (30 marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100] (Three Hours)

 Ten very Short Answer Questions (10-20 words) out of the given fifteen to be attempted.

1x10=10 Marks [1x10=10]

- Six Short Answer Questions (100-150 words) out of the given twelve to be attempted.
 5x6=30 Marks [8x6=48]
- Three Long Answer Questions (300-350 words) out of the given six to be attempted. 10x3=30 Marks
 [14x3=42]

AEEC/SEC-3

[ENG AEEC/SEC 301] Technical Writing

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

 Attendance: 		5 Marks
 Class Test (A 	fter completion of 40% syllabus):	5 Marks
 House Test (A 	After completion of 75% syllabus):	10 Marks
 Assignment/I 	Presentation:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

1. Ten very Short Answer Questions out of the given fifteen to be attempted.

1x10=10 Marks [1.5x10=15]

2. Two questions out of the given four to be attempted.

6x2=12 Marks [8x2=16]

- Five Short Answer Questions(100 150 words) out of the given eight to be attempted.
 6x5=30 Marks [9x5=45]
- 4. Two Long Answer Questions (250 words) out of the given four to be attempted.

6x3=18 Marks [8x3=24]

AEEC/SEC-4

[ENG AEEC/SEC 302] Business Communication

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

 Ten very Short Answer Questions (10-20 words) out of the given fifteen to be attempted.

1x10=10 Marks [1x10=10]

 Four Short Answer Questions (100-150 words) out of the given eight (2 from each Unit) to be attempted.

5x4=20 Marks [7.5x4=30]

 Four Long Answer Questions (300-350 words) out of the given six (at least 1 from each Unit) to be attempted.

10x4=40 Marks [15x4=60]

Discipline Specific Elective Courses

DSE - 1A

[ENG DSE 303] Soft Skills

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

 Ten very Short Answer Questions (10-20 words) out of the given fifteen are to be attempted.

1x10=10 Marks [1x10=10]

Six Short Answer Questions (100-150 words) to be attempted out of the given twelve questions.

5x6=30 Marks [8x6=48]

 Three Long Answer Questions (300-350 words) to be attempted out of the given six questions.

10x3=30 Marks [14x3=42]

DSE-1B

[ENG DSE 304] Academic Writing and Composition

Internal Assessment (30 marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

Objective Type Questions – Up to fifteen multiple choice questions.

1x15=15 Marks [2x15=30]

 Short Answer Type Questions: Up to six questions be set, out of which students will answer three questions in about 250 words. Each question answered should be from a different area prescribed for study.

10x3=30 Marks [12x3=36]

 Paragraph Writing Question: Up to three questions to be set, out of which students will attempt one question in about 200-250 words.

10x1=10 Marks [14x1=14]

 Essay Type Question: Up to two questions be set out of which students are to attempt any one in about 350-400 words.

15x1=15Marks[1x20=20]

B.A. English Honours

Undergraduate YEARLY Programme

Syllabus

(Effective from the Academic Session 2018-19)



Department of English

Himachal Pradesh University

NAAC Accredited 'A' Grade University

Summer Hill Shimla - 171005

CONTENTS:

- 1. Syllabus
- 2. Pattern of Testing
- 3. Transcript
- 4. Annual Scheme

Department of English BA English Hons.

Undergraduate YEARLY Programme

Syllabus

(Effective from the Academic Session 2018-2019)

First Year

Year	Paper Code	Paper Name & Syllabus	Credits
I	ENG HONS 101	C-1 Indian Classical Literature	6
		Detailed Study:	
		 Kalidasa. Abhijnana Shakuntalam. Trans. Chandra Rajan. Kalidasa: The Loom of Time. New Delhi: Penguin, 1989. 	
		Non-Detailed Study:	
		 i. Vyasa. <i>The Bhagwadgita</i>. Ed. and Translated. S. Radhakrishnan. With special reference to Chapter-3, Verses 1-5 (149-153). ii. Sudraka. <i>Mrcchakatika</i>. Trans. M.M. Ramachandra Kale. New Delhi: Motilal Banarasidass, 1962. 	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		 The Indian Epic Tradition: Themes and Recensions Classical Indian Drama: Theory and Practice Alankara and Rasa Dharma and the Heroic 	
		Suggested Readings:	
		 Bharata. Natyashastra. Trans. Manomohan Ghosh. Vol. 1. 2nd edn. Calcutta: Granthalaya, 1967. Chap. 6: 'Sentiments' (100-18). 	

		 Karve, Iravati. 'Draupadi', in Yuganta: The End of an Epoch (Hyderabad: Disha, 1991). 79-105. Buitenen, J.A.B Van. "Dharma and Moksa." Perrett, Roy W. ed. Indian Philosophy. Vol. V. Theory of Value: A Collection of Readings. New York: Garland, 2000. 33-40. Dharwadkar, Vinay. "Orientalism and the Study of Indian Literature." Orientalism and the Postcolonial Predicament: Perspectives on South Asia. Ed. Carol 	
2		A. Breckenridge and Peter van der Veer. New Delhi: OUP, 1994. 158-95.	-:
I	ENG HONS 102	C-2 European Classical Literature	6
		Detailed Study:	
		 i. Plautus. Pot of Gold. Trans. E. F. Watling. Harmondsworth: Penguin, 1965. ii. Sophocles. Oedipus the King. Trans. Robert Fagles. Sophocles: The Three Theban Plays. Harmondsworth: Penguin, 1984. 	
		Non-Detailed Study:	
		i. Homer. <i>The lliad</i> . Trans. E.V. Rieu. Harmondsworth: Penguin, 1985.	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		The Epic	
		Comedy and Tragedy in Classical Drama	
		The Athenian City State Catharsis and Mimesis	
		Catharsis and Milmesis Satire	
		Literary Cultures in Augustan Rome	
		Suggested Readings:	
		 Aristotle. <i>Poetics</i>. Translated with an introduction and note by Malcolm Heath. London: Penguin, 1996. Chaps. 6-17, 23, 24 and 26. 	
		 Plato. The Republic. Book X. Trans. Desmond Lee. London: Penguin, 2007. 	

I	ENG HONS 103	C-3 Indian Writing in English	6
		Detailed Study:	
		i R. K. Narayan. The Vendor of Sweets. ii Poetry	
		(a) Kamala Das. "Introduction"	
		(b) Nissim Ezekiel. "The Night of the Scorpion"/ "Poet, Lover and Bird Watcher."	
		(c) K. Satchidanandan." Gandhi and Poetry" (10-11).	
		(d) Bulleh Shah. "Strange are the Times" (93).	
		(e) Arun Kamble. "Which Language Should I Shape" (3).	
		Note: All poems in sections C, D, E are from: Eunice de Souza and M. Silgardo, ed. <i>These My Words: The Penguin Book of Indian Poetry</i> . New Delhi: Penguin, 2012.	
		Non-Detailed Study:	
		i "The Thakur's Well" by Premchand.	
		ii The Fire and Rain (Play) by Girish Karnad. Collected Plays: Girish Karnad. Vol 2. New Delhi: OUP, 2005.	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		 Indian English Indian English Literature and its Readership Themes and Contexts of the Indian English Novel The Aesthetics of Indian English Poetry Modernism in Indian English Literature 	
		Suggested Readings:	
		 Raja Rao. Foreword to Kanthapura. New Delhi: OUP, 1989. v-vi. Salman Rushdie. "Commonwealth Literature does 	
		not exist." <i>Imaginary Homelands</i> . London: Granta, 1991. 61-70.	
		 Meenakshi Mukherjee. "Divided by a Common Language." The Perishable Empire. New Delhi: OUP, 2000. 198-203. 	
		 Bruce King. "Introduction." Modern Indian Poetry in English. 2nd ed. New Delhi: OUP, 2005. 1-10. 	

I ENG HONS 104

C-4 British Poetry and Drama: 14th to 17th Centuries

Detailed Study:

i Geoffrey Chaucer. Stanzas of The Wife of
Bath/Pardoner /Doctor/Lawyer from *The Prologue to*the Canterbury Tales.

ii William Shakespeare. Twelfth Night (Acts: III & IV)

Non-Detailed Study:

- i Christopher Marlowe. Doctor Faustus
- ii John Donne. "The Sunne Rising"/ "Batter My Heart"/ "A Valediction: Forbidding Mourning."
- iii William Shakespeare. Twelfth Night (Acts: I, II V)

Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:

Topics:

- Renaissance Humanism
- The Stage, Court and City
- Religious and Political Thought
- Ideas of Love and Marriage
- The Writer in Society

- Pico Della Mirandola. Excerpts from the Oration on the Dignity of Man. The Portable Renaissance Reader. Ed. Bruce Ross and Mary Martin McLaughlin. New York: Penguin, 1953. 476-79.
- John Calvin. "Predestination and Free Will." The Portable Renaissance Reader. Ed. James Bruce Ross and Mary Martin McLaughlin. New York: Penguin, 1953. 704-11.
- Baldassare Castiglione. "Longing for Beauty" and "Invocation of Love." Book 4 of *The Courtier*. Trans. George Bull. Rpt. Harmondsworth: Penguin, 1983. 324-8, 330-5.
- Philip Sidney. An Apology for Poetry. Ed. Forrest G. Robinson. Indianapolis: Bobbs-Merrill, 1970. 13-18.

I	AECC	AECC-1 Environment Studies	9
I	ENG AECC 104	AECC-2	4
		Writing Skills:	
		i. Diary Writing	
		ii. Paragraph Writing	
		iii. Summary/ Note-making	
		iv. Formal and Informal Letter Writing	
		v. CV/Resume Writing	
		vi. Report Writing	
		vii. Interview/Feature Article	
		viii. Notice Writing	
		Classroom Activity:	
		Speaking Skills, Listening Skills, Mock Interview, Speech Making	
		Project Work	
		Suggested Projects:	
		Sports Writing, Poetry about Women/Men, Poetry in Translation, Translating a Poem, Telling a Story, Fantasy Writing, Chat Shows, The Menace of Dowry, A Success Story, Creative Writing, Theatre Groups, Interviewing a Celebrity, Writing a Newspaper Article on a Current Topic, Today's Youth and Youth Icons, Leadership and Politics, Examination System and Benefits of Reform, The Epics, Communalism, Gender Discrimination, Social Activism.	
		Recommended Reading:	
		English Communication Skills: AECC under CBCS, HPU. Meenakshi F. Paul. and Madhumita Chakraborty. Macmillan, 2017.	
		Suggested Readings:	
		1. Fluency in English. Part I. Delhi: Macmillan, 2005.	
		 Fluency in English. Part II. Delhi: OUP, 2006. Unit 1- 15. 	
		3. El Dorado: A Textbook of Communication Skills. Hyderabad: Orient Blackswan, 2014. Units 1-5.	
8		 Interchange. Workbook III. Fourth Edition. Delhi: Cambridge University Press, 2015. Units 1-8. 	ę-

		 New Headway. Intermediate Student's Book. 3rd Edition. Delhi: Oxford University Press, 2012. Units 1- 6.
		 Write to be Read: Reading, Reflecting & Writing. First South Asian edition. Delhi: Cambridge University Press, 2014. Units 1-4. Business English. Delhi: Pearson, 2008. Units 4-6.
I	GE-1	DSC-1A/ GE Course of any other subject.
I	GE-2	DSC-1B/ GE Course of any other subject.

Second Year

Year	Paper Code	Paper Name & Syllabus	Credits
II	ENG HONS 201	C-5: American Literature	6
		Detailed Study:	
		i. Arthur Miller: All My Sons	
		ii. Edgar Allan Poe: "The Purloined Letter"	
		iii. William Faulkner: "Dry September"	
		iv. Anne Bradstreet: "The Prologue"	
		v. Walt Whitman: Selections from Leaves of Grass:	
		"O Captain, My Captain", "Passage to India" (Lines 1-68)	
		Non-Detailed Study:	
		i. Tennessee Williams: The Glass Menagerie	
		ii. Toni Morrison: Beloved	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		The American Dream	
		 Social Realism and the American Novel 	
		 Folklore and the American Novel 	
		Black Women's Writings	
		Questions of Form in American Poetry	
		Suggested Readings:	
		 Hector St. John Crevecouer. "What is an American" (Letter III). Letters from an American Farmer. Harmondsworth: Penguin, 1982. 66–105. Print. 	
		 Frederick Douglass. A Narrative of the Life of Frederick Douglass. Harmondsworth: Penguin, 1982. Chapters: 1–7. Page Nos: 47–87. Print. 	
		 Henry David Thoreau. "Battle of the Ants." Excerpt from Brute Neighbours, by Walden. Oxford: OUP, 1997. Chapter: 12. Print. 	
		 Ralph Waldo Emerson. "Self Reliance." The Selected Writings of Ralph Waldo Emerson. Ed. by Brooks Atkinson with a biographical introduction. New York: The Modern Library, 1964. Print. 	
·		 Toni Morrison. "Romancing the Shadow." Playing in the Dark: Whiteness and Literary Imagination. London: Picador, 1993. 29–39. Print. 	

II	ENG HONS 202	C-6: Popular Literature	6
***	2.10 110115 202	Detailed Study:	9
		i Lewis Carroll. Through the Looking Glass.	
		ii Shyam Selvadurai. Funny Boy.	
		Non-Detailed Study:	
		i Agatha Christie. The Murder of Roger Ackroyd.	
		ii P.C. Joshi 1857 in Folk Songs, New Delhi: People	
		Publishing House, 1994. pp. 1-50.	
		iii Dharamveer Bharati. Andha Yug. Trans. Alok Bhalla.	
		New Delhi: OUP, 2009. Print.	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		Coming of Age	
		The Canonical and the Popular	
		Caste, Gender and Identity	
		Ethics and Education in Children's Literature	
		Sense and Nonsense	
		The Graphic Novel	
		Suggested Readings:	
		 Chelva Kanaganayakam. "Dancing in the Rarefied Air: Reading Contemporary Sri Lankan Literature." ARIEL (Jan. 1998). Rpt. Post Independence Voices in South Asian Writings. Eds. Malashri Lal, Alamgir Hashmi and Victor J. Ramraj. Delhi: Doaba Publications, 2001. 51–65. Print. 	
		2. Sumathi Ramaswamy. Introduction. Beyond Appearances?: Visual Practices and Ideologies in Modern India. Delhi: Sage, 2003. xiii–xxix. Print.	
		 Leslie Fiedler. "Towards a Definition of Popular Literature." Super Culture: American Popular Culture and Europe. Ed. C.W.E. Bigsby. Ohio: Bowling Green University Press, 1975. 29–38. Print. 	
	\$	 Felicity Hughes. "Children's Literature: Theory and Practice." English Literary History. Vol. 45. 1978. 542–61. Print. 	

II	ENG HONS 203	C-7: British Poetry and Drama: 17th and 18th Centuries	6
		Detailed Study:	
		i. John Milton: Paradise Lost: Book 1	
		ii. John Webster: The Duchess of Malfi	
		Non-Detailed Study:	
		i. Aphra Behn: The Rover	
		ii. Alexander Pope: The Rape of the Lock	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		Religious and Secular Thought in the 17th Century	
		The Stage, the State and the Market	
		The Mock-epic and Satire	
		Women in the 17th Century	
		The Comedy of Manners	
		Suggested Readings:	
		1. The Holy Bible: Genesis. Chapters: 1–4. The Gospel according to St. Luke. Chapters: 1–7 and 22–4.	
		 Niccolo Machiavelli. The Prince. Ed. and trans. Robert M. Adams. New York: Norton, 1992. Chapters: 15, 16, 18 and 25. Print. 	
		 Thomas Hobbes. Selections from The Leviathan. Part. New York: Norton, 2006. Chapters: 8, 11 and 13. Print. 	
		 John Dryden. "A Discourse Concerning the Origin and Progress of Satire." The Norton Anthology of English Literature. Vol. 1. 9th edition. Ed. Stephen Greenblatt. New York: Norton 2012. 1767–8. Print. 	
II	ENG HONS 204	C-8: British Literature: 18th Century	6
		Detailed Study:	
		i Jonathan Swift: Gulliver's Travels (Books III and IV)	
		ii Richard B. Sheridan: The School for Scandal	
		Non-Detailed Study:	
		i William Congreve: The Way of the World	
		ii Samuel Johnson: "London"	

			7
		iii Laurence Sterne: The Life and Opinions of Tristram	
		Shandy, Gentleman	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		The Enlightenment and Neoclassicism	
		Restoration Comedy	
		The Country and the City	
		 The Novel and the Periodical Press 	
		Suggested Readings:	
		 Jeremy Collier. A Short View of the Immorality and Profaneness of the English Stage. London: Routledge, 1996. Print. 	
		 Daniel Defoe. "The Complete English Tradesman" (Letter XXII), "The Great Law of Subordination Considered" (Letter IV), and "The Complete English Gentleman." Literature and Social Order in Eighteenth-Century England. Ed. Stephen Copley. London: Croom Helm, 1984. Print. 	
		 Samuel Johnson, "Essay 156" in The Rambler in Selected Writings: Samuel Johnson. Ed. Peter Martin. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 2009. 194–7; Rasselas Chapter 10; "Pope's Intellectual Character: Pope and Dryden Compared." The Life of Pope in The Norton Anthology of English Literature. Vol. 1. Ed. Stephen Greenblatt. 8th edition. New York: Norton, 2006. 2693–4, 2774–7. Print. 	
II	ENG HONS 205	C-9: British Romantic Literature	6
		Detailed Study: 1. William Blake: i. "The Lamb" ii. "The Chimney Sweeper" (from The Songs of Innocence and The Songs of Experience)	
		iii. "The Tyger" (The Songs of Experience) iv. 'Introduction' to The Songs of Innocence	
		2. Robert Burns:	
		i. "A Bard's Epitaph"	
		ii. "Scots Wha Hae"	
		3. William Wordsworth:	
		i. "Tintern Abbey"	

- 4. Samuel Taylor Coleridge:
 - i. "Kubla Khan"
 - ii. "Dejection: An Ode"
- 5. Lord George Gordon Noel Byron:
 - "Childe Harold": Canto III, Verses 36–45
 (Lines 316–405); Canto IV, Verses 178–86
 (Lines 1594–674).
- 6. P. B. Shelley:
 - "Ode to the West Wind"
 - ii. "Ozymandias"
 - iii. "Hymn to Intellectual Beauty"
- 7. John Keats:
 - i. "Ode to a Nightingale"
 - ii. "To Autumn"
 - iii. "On First Looking into Chapman's Homer"

Non-Detailed Study:

1. Mary Shelley: Frankenstein

Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:

Topics:

- Reason and Imagination
- Conceptions of Nature
- Literature and Revolution
- The Gothic
- The Romantic Lyric

- William Wordsworth. "Preface to Lyrical Ballads." Romantic Prose and Poetry. Ed. Harold Bloom and Lionel Trilling. New York: OUP, 1973. 594–611. Print.
- John Keats. "Letter to George and Thomas Keats, 21 December 1817," and "Letter to Richard Woodhouse, 27 October, 1818." Romantic Prose and Poetry. Ed. Harold Bloom and Lionel Trilling. New York: OUP, 1973. 766–68, 777–8. Print.
- Jean-Jacques Rousseau. 'Preface' to Emile or Education. Trans. Allan Bloom. Harmondsworth: Penguin, 1991. Print.

		 Samuel Taylor Coleridge. Biographia Literaria. Ed. George Watson. London: Everyman, 1993. Chapter: XIII. 161–66. Print. 	,
II	ENG HONS 206	C-10: British Literature: 19th Century Detailed Study: 1. Jane Austen: Pride and Prejudice 2. Alfred Tennyson: i "The Lady of Shalott" ii "Ulysses" 3. Robert Browning: i "My Last Duchess" ii "The Last Ride Together" 4. Christina Rossetti: i The Goblin Market" Non-Detailed Study:	6
		i Charlotte Bronte: Jane Eyre ii Charles Dickens: Hard Times Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		 Topics: Utilitarianism The 19th Century Novel Marriage and Sexuality The Writer and Society Faith and Doubt The Dramatic Monologue 	
		Suggested Readings: 1. The Communist Manifesto. New Delhi: Grapevine India, 2011. Print.	
		 Charles Darwin. "Natural Selection and Sexual Selection." The Descent of Man in The Norton Anthology of English Literature. 8th edition. Vol. 2. Ed. Stephen Greenblatt. New York: Northon, 2006. 1545– 9. Print. 	
		 John Stuart Mill. The Subjection of Women. Norton Anthology of English Literature. 8th edition. Vol. 2. Ed. Stephen Greenblatt. New York: Norton, 2006. Chapter: 1. 1061–9. Print. 	,

II	ENG AEEC/	AEEC/SEC - 1: Creative Writing: Book and Media	4
	SEC 204	Reviews	
		UNIT-I Literary Forms:	
		 Poetry: Lyric, Sonnet, Epic, Ode, Ballad 	
		Drama: Tragedy and Comedy	
		Fiction: Short Story and Novel	
		 Prose: Essay, Periodical, Article (Newspaper Article and Blog) 	
		UNIT-II Literary Terms: Plot, Characterization, Dialogue, Monologue, Soliloquy, Aside, Narrator, Persona, Irony, Metaphor, Simile, Metonymy, Alliteration, Rhyme, Onomatopoeia, Oxymoron, Point of View and Theme	
		UNIT-III Reading Literature: Creativity and	
		Imagination:	
		"Gift of the Magi" by O' Henry	
		"Daffodils" by William Wordsworth	
		The Dark Room by R. K. Narayan	
		UNIT-IV Media Reviews: Book, Film and T.V.	
		Programme Reviews	
		Recommended Readings:	
		1. M. H. Abrams. A Glossary of Literary Terms.	
		2. Anjana Neira Dev, et al. Creative Writing: A Beginner's Manual. Delhi: Pearson, 2009. Print.	
II	ENG AEEC/ SEC 205	AEEC/SEC-2 Translation Studies and Principles of Translation (Basic Concepts and Readings)	4
		UNIT-I	
		Introduction to Translation:	
		i. Definition of Translation—Translating from source	
		language to target language	
		 Purpose of Translation—Translation as a literary, cultural, and knowledge bridge, self-other interaction 	
		UNIT-II	
		Approaches to Translation:	
		i. Domestication: Readability in the target language	
		ii. Foreignisation: Faithfulness to the source language text	

UNIT-III

Methods of Translation:

- Meta-phrase—sense translation based on difference
- Paraphrase—word-to-word translation based on equivalence
- iii. Imitation-regulated transformation
- iv. Interpretation and Adaptation
- v. Reading: "Preface to Ovid's Epistles" (1680) by John Dryden

UNIT-IV

Problems of Translation:

- i. Cultural Gap
- ii. Untranslatability
- Translation as appropriation of indigenous languages by English
- iv. Reading: "Translation of Poetry" by Sri Aurobindo. Letters on Poetry, Literature and Art.

UNIT-V

Translation in India:

i. Definitions:

Anuvad, Bhashantar, Roopantar

ii. Key Terms:

Rasa, Dhvani, Auchitya

- Reading Translation: Cultural Difference, Contexts and Language
 - (a) Shubhangi Bhadbhade, "Garden of Spice" ("Mehakti Phulwari")
 - (b) Jaiwanti Dimri, "The Inner Eye" ("Antardrishti")

(Both the stories are from Rekha Sharma, ed. *Translation: Theory and Practice*. Delhi: Authorspress, 2015)

UNIT-VI

Translation:

 Translating a literary/non-literary passage from Hindi into English and English into Hindi (about 100 words)

Classroom Activity:

Inter-medial Translation: Word-Film-Painting

 Film: The Blue Umbrella based on Ruskin Bond's eponymous story

		Suggested Readings:	
		1. Jeremy Munday. Introducing Translation Studies: Theories and Application. Routledge-2012.	
		 Peter Newmark. A Text Book of Translation. Prentke Hall International. 1988. 	
		 Eugene Nida. The Theory and Practice of Translation. Brill Archive. 1982. 	
		4. M. Baker, ed. Routledge Encyclopedia of Translation Studies, Routledge, 1998.	
		5. S. S. Barlingay. A Modern Introduction to Indian Aesthetic Theory. DK Printworld, 2007.	
		6. Susan Bassnett. Translation Studies, Routledge, 2002 ed.	
		7. Susan Bassnett and Harish Trivedi, eds. <i>Post-colonial Translation: Theory and Practice</i> . Routledge, 1999.	
		8. Sharma, Rekha, ed. <i>Translation: Theory and Practice</i> . Delhi: Authorpress, 2015.	
		9. Paul St-Pierre and Prafulla C. Kar, eds. Reflection, Refraction, Transformation. Pencraft, 2005.	
		10. L. Venuti, ed. <i>The Translation Studies Reader</i> . Routledge, 2000.	
II	GE-3	DSC-1C/ GE Course of any other subject.	
П	GE-4	DSC-1D/ GE Course of any other subject.	

Third Year

	Paper Code	Paper Name & Syllabus	Credit
	ENG HONS 301	C-11: Women's Writing	6
		Detailed Study:	
		1. Emily Dickinson:	
		i "I Cannot Live with You"	
		ii "I'm Wife; I've finished That"	
		2. Sylvia Plath:	
		i "Daddy"	
		ii "Lady Lazarus"	
		3. Eunice De Souza:	
		i "Advice to Women"	
		ii "Bequest"	
		4. Katherine Mansfield:	
		i "Bliss"	
		5. Mahashweta Devi:	
		"The Hunt" in <i>Imaginary Maps</i> . Trans. and Introduced by G.C. Spivak. New York: Routledge, 1995. 1-18. Print.	
		 Rassundari Debi: Excerpts from Amar Jiban. Women's Writing in India. Vol. 1., Eds. Susie Tharu and K. Lalita. New Delhi: OUP, 1989. 191–2. Print. 	
		Non-Detailed Study:	
		1. Alice Walker: The Color Purple	
		2. Charlotte Perkins Gilman:	
		i "The Yellow Wallpaper"	
		 Mary Wollstonecraft: A Vindication of the Rights of Woman. New York: Norton, 1988. Chapter: 1. 11– 19; Chapter: 2. 19–38. Print. 	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		The Confessional Mode in Women's Writing	
		Sexual Politics	

	T			
		Race, Caste and Gender		
		Social Reform and Women's Rights		
		Suggested Readings:		
		 Virginia Woolf. A Room of One's Own. New York: Harcourt, 1957. Chapters: 1 and 6. Print. 		
		 Simone de Beauvoir. Introduction. The Second Sex. Trans. Constance Borde and Shiela Malovany- Chevallier. London: Vintage, 2010. 3–18. Print. 		
		 Kumkum Sangari and Sudesh Vaid, eds. Introduction. Recasting Women: Essays in Colonial History. New Delhi: Kali for Women, 1989. 1–25. Print. 		
	 Chandra Talapade Mohanty. "Under Western Eyes: Feminist Scholarship and Colonial Discourses." Contemporary Postcolonial Theory: A Reader. Ed. Padmini Mongia. New York: Arnold, 1996. 172–97. Print. 			
III	ENG HONS 302	C-12: British Literature: The Early 20th Century	6	
		Detailed Study:		
		Joseph Conrad: Heart of Darkness		
		2. W.B. Yeats:		
		i "Leda and the Swan"		
		ii "The Second Coming"		
		iii "No Second Troy"		
		iv "Sailing to Byzantium"		
		 T.S. Eliot: "Four Quartets" (Sec I: "Burnt Norton" and Sec.–IV: "Little Gidding")) in Collected Poems. London: Faber and Faber, 1974. 189-223. Print. 		
		Non-Detailed Study:		
		1. D.H. Lawrence: Sons and Lovers		
		2. Virginia Woolf: Mrs. Dalloway		
		 T.S. Eliot: "Four Quartets" (SecII and SecIII)) in Collected Poems. London: Faber and Faber, 1974. 189-223. Print. 		
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:		
		Topics:		
		Modernism, Post-modernism and Non-European Cultures	,	

8		,	-	
		The Women's Movement in the Early 20th Century		
		Psychoanalysis and the Stream of Consciousness		
		The Uses of Myth		
		The Avant Garde		
		Suggested Readings:		
		 Sigmund Freud. "Theory of Dreams", "Oedipus Complex" and "The Structure of the Unconscious" in The Modern Tradition. Ed. Richard Ellman et. al. Oxford: OUP, 1965. 571, 578–80, 559–63. Print. 		
		 T.S. Eliot. "Tradition and the Individual Talent." Norton Anthology of English Literature. 8th edition. Vol. 2. Ed. Stephen Greenblatt. New York: Norton, 2006. 2319–25. Print. 		
		 Raymond Williams. Introduction. The English Novel from Dickens to Lawrence. London: Hogarth Press, 1984. 9–27. Print. 	·	
Ш	ENG HONS 303	C-13: Modern European Drama	6	
		Detailed Study:		
		 Bertolt Brecht: Mother Courage G.B. Shaw: Arms and the Man 		
		Non-Detailed Study:		
		1. Samuel Beckett: Waiting for Godot		
		2. Eugene Ionesco: Rhinoceros		
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:		
		Topics: • Politics, Social Change and the Stage		
		Text and Performance		
		European Drama: Realism and Beyond Tragedy and Harrism in Modern European Drama		
		 Tragedy and Heroism in Modern European Drama The Theatre of the Absurd 		
		Suggested Readings:		
		Constantin Stanislavski, An Actor Prepares. Chapter: 8.		
		"Faith and the Sense of Truth." Trans. Elizabeth Reynolds Hapgood. Harmondsworth: Penguin, 1967. Sections: 1, 2, 7, 8, 9. Page Nos. 121–5, 137–46. Print.		

III	ENG HONS 304	 Bertolt Brecht. "The Street Scene", "Theatre for Pleasure or Theatre for Instruction", and "Dramatic Theatre vs Epic Theatre." Brecht on Theatre: The Development of an Aesthetic. Ed. and trans. John Willet. London: Methuen, 1992. 68–76, 121–8. Print. George Steiner. "On Modern Tragedy." The Death of Tragedy. London: Faber, 1995. 303–24. Print. C-14: Postcolonial Literatures	
***	LING HOND 304	Detailed Study:	6
		Srilal Shukla: Raag Darbari. Trans. Gillian Wright. New Delhi: Penguin India, 2000. Print.	
		2. Ama Ata Aidoo: "The Girl Who Can"	
		3. Grace Ogot: "The Green Leaves"	
		4. Pablo Neruda: "Tonight I Can Write", "The Way Spain Was"	
		 Mamang Dai: "Small Towns and the River", "The Voice of the Mountain" 	
		Non-Detailed Study:	
		1. Chinua Achebe: Things Fall Apart	
		2. Gabriel Garcia Marquez: No One Writes to the Colonel	
		3. Derek Walcott:	
		i "A Far Cry from Africa"	
		ii "Names"	
		4. Sarveshowar Dayal Saxena:	
		i "Dust"	
		ii "Now I Will Not Let the Sun Set" (160-163). One Hundred Indian Poets: Signatures. Ed. K. Satchidanandan. Delhi: National Book Trust, 2006. Print.	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		De-colonization, Globalization and Literature	
		Literature and Identity Politics	
		Writing for the New World Audience	
		Region, Race, and Gender	
		Postcolonial Literatures and Questions of Form	

	T		3	
		Suggested Readings:		
		 M.K. Gandhi. Hind Swaraj or Indian Home Rule. Ahmedabad: Navjivan, 2006. Chapters: IV, VI, XIII, XIX. Print. 		
		 Franz Fanon. 'The Negro and Language." Black Skin, White Masks. Trans. Charles Lam Markmann. London: Pluto Press, 2008. 8–27. Print. 		
		3. Ngugi wa Thiong'o. 'The Language of African Literature." <i>Decolonising the Mind</i> London: James Curry, 1986. Chapter. 1. Sections: 4–6. Print.		
		 Gabriel Garcia Marquez. "The Nobel Prize Acceptance Speech." Gabriel Garcia Marquez: New Readings. Ed. Bernard McGuirk and Richard Cardwell. Cambridge: Cambridge University Press, 1987. Print. 		
		 Rabindranath Tagore. "The Philosophy of Literature" (293-309). Selected Writings in Literature and Language. Eds. S.K. Das and S. Chaudhary. New Delhi: OUP, 2012. Print. 		
		 Nirmal Verma. "India and Europe: Some Reflections on the Self and the Other" (27-52). India and Europe: Selected Essays. Ed. Nirmal Verma. Shimla: IIAS, 2000. Print. 		
×		 Ra Ga Jadhav. "Dalit Feelings and Aesthetic Detachment" (283-290). The Writer as Critic. By Jasbir Jain. Jaipur: Rawat, 2011. Print. 		
Ш	ENG HONS 305	DSE-1 Modern Indian Writing in English	6	
		Detailed Study:		
		Translation:		
		 Premchand: "The Shroud." Penguin Book of Classic Urdu Stories. Ed. M. Assaduddin. New Delhi: Penguin/Viking, 2006. Print. 		
		 Razia Sajjad Zaheer. "Neech (Lowborn)" (145-153). Women Writing in India: 600 BC to the Present. Eds. S. Tharu and K. Lalita. Vol. 2. New Delhi: OUP, 1995. Print. 		
		 Gurdial Singh. "A Season of No Return." Earthy Tones. Trans. Rana Nayar. Delhi: Fiction House, 2002. Print. 		
		 G.M. Muktibodh. "The Void." (Trans. Vinay Dharwadker) and "So Very Far" (Trans. Vishnu Khare and Adil Jussawala). The Oxford Anthology of Modern Indian Poetry. Ed. Vinay Dharwadker and A.K. Ramanujam. New Delhi: OUP, 2000. Print. 		
		5. Amrita Pritam. "I Say Unto Waris Shah" (Tranr. N.S. Tasneem). Modern Indian Literature: An Anthology, Plays and Prose, Surveys and Poems. Vol. 3. Ed. K.M. George. Delhi: Sahitya Akademi, 1992. Print.		

Non-Detailed Study:

- Fakir Mohan Senapati. "Rebati." Oriya Stories. Ed. Vidya Das. Trans. Kishori Charan Das. Delhi: Srishti Publishers, 2000. Print.
- Thangjam Ibopishak Singh. "Dali, Hussain, or "Odour of Dream, Colour of Wind" and "The Land of the Half-Humans" (Trans. Robin S. Ngangom). The Anthology of Contemporary Poetry from the Northeast. NEHU: Shillong, 2003. Print.
- G. Kalyan Rao. Untouchable Spring. Trans. Alladi Uma and M. Sridhar. Delhi: Orient Blackswan, 2010. Print.

Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:

Topics:

- "The Aesthetics of Translation", "Linguistic Regions and Languages." Translation: Theory and Practice.
 Ed. Rekha Sharma. New Delhi: Authorspress, 2015.
 Print.
- Rabindranath Tagore. Selected Writings on Literature and Language. Ed. S.K. Dass and Sukarita Chaudhary. New Delhi: OUP, 2001. Print.
- Sri Aurobindo. The Foundations of Indian Culture.
 Pondicherry: Sri Aurobindo Ashram, 1992. Print.
- Modernity in Indian Literature
- Caste, Gender and Resistance
- Questions of Form in 20th Century Indian Literature.

Suggested Readings:

- Raja Rao. The Meaning of India. New Delhi: Vision Books, 2007. 11-28. Print.
- Namwar Singh. "Decolonising the Indian Mind." Trans. Harish Trivedi. *Indian Literature* 151 (Sept./Oct. 1992). Print.
- B.R. Ambedkar. "Annihilation of Caste." Dr. Babasaheb Ambedkar: Writings and Speeches. Vol. 1. Maharashtra: Education Department, Government of Maharashtra, 1979. Chapters: 4, 6, and 14. Print.
- Sujit Mukherjee. "A Link Literature for India." Translation as Discovery. Hyderabad: Orient Longman, 1994. 34–45. Print.
- G.N. Devy. Introduction. After Amnesia in The G.N. Devy Reader. New Delhi: Orient Blackswan, 2009. 1– 5. Print.

		 Makarand R. Paranjape. Towards A Poetics of the Indian English Novel. Shimla: IIAS. 21-50, 77-130. Print. Kapil Kapoor. Text and Interpretation: The Indian Tradition. New Delhi: D.K. Printworld, 2005. 39-96. Print. 		
III	ENG HONS 306	DSE-2 Literature of the Indian Diaspora	6	
		Detailed Study:		
		1. Meera Syal. Anita and Me. Harper Collins.		
		2. Jhumpa Lahiri. <i>The Namesake</i> . Houghton Mifflin Harcourt.		
		Non-Detailed Study:		
		1. M. G. Vassanji. The Book of Secrets. Penguin, India.		
		2. Rohinton Mistry. A Fine Balance. Alfred A Knopf.		
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:		
		Topics:		
		The Diaspora: Hybridity, Muticulturalism, Identity, Nostalgia, Alienation		
		Suggested Readings:		
		"Introduction: The Diasporic Imaginary." <i>Literature of the Indian Diaspora</i> . By V. Mishra London: Routledge, 2008. Print.		
		 "Cultural Configurations of Diaspora." Diaspora & Hybridity. V. Kalra, R. Kaur and J. Hutynuk. London: Sage Publications, 2005. Print. 		
		 "The New Empire within Britain." Imaginary Homelands. By Salman Rushdie. London: Granta Books, 1991. Print. 		
		 Makarand Pranjape. Introduction. Indian Diaspora: Theories, Histories, Texts. New Delhi: Samvad India, 2011. Print. 		
Ш	ENG HONS 307	DSE-3 Partition Literature		
		 Detailed Study: Manik Bandhopadhya. "The Final Solution." Trans. Rani Ray. Mapmaking: Partition Stories from Two Bengals. Ed. Debjani Sengupta. New Delhi: Srishti, 2003. 23–39. Print. 		

		2. Sa'adat Hasan Manto. "Toba Tek Singh." Black Margins: Manto. Trans. M. Asaduddin. New Delhi:		
		 Katha, 2003). 212–20. Print. Lalithambika Antharajanam. "A Leaf in the Storm." Trans. K. Narayana Chandran. Stories about the 		
		Partition of India. Ed. Alok Bhalla. New Delhi: Manohar, 2012. 137–45. Print.		
		 Faiz Ahmad Faiz. "For Your Lanes, My Country." In English: Faiz Ahmad Faiz, A Renowned Urdu Poet. Trans. and ed. Riz Rahim. California: Xlibris, 2008. 		
		 Jibananda Das. "I Shall Return to This Bengal." Trans. Sukanta Chaudhuri. <i>Modern Indian Literature</i>. New Delhi: OUP, 2004. 8–13. Print. 		
		Non-Detailed Study:		
		 Intizar Husain. Basti. Trans. Frances W. Pritchett. New Delhi: Rupa, 1995. Print. 		
		Suggested Topics and Readings for Class Presentation:		
		Topics:		
		Colonialism, Nationalism, and the Partition		
		Communalism and Violence		
		Homelessness and Exile		
		Women in the Partition		
		Background Readings:		
		Ritu Menon and Kamla Bhasin. Introduction. <i>Borders</i> and Boundaries. New Delhi: Kali for Women, 1998. Print.		
		 Sukrita P. Kumar. Narrating Partition. Delhi: Indialog, 2004. Print. 		
III	ENG HONS 308	DSE-4 Autobiography		
		Detailed Study:		
		 Jean-Jacques Rousseau. Confessions. Part One. Book One. Page Nos: 5-43. Trans. Angela Scholar. New York: OUP, 2000. Print. 		
		 M. K. Gandhi. Autobiography or the Story of My Experiments with Truth. Part I. Chapters: II to IX 5-26. Ahmedabad: Navajivan Trust, 1993. Print. 		
S		 Annie Besant. Autobiography. Chapter VII. "Atheism As I Knew and Taught It." 141-175. London: T. Fisher Unwin, 1917. Print. 	٠	

Non-Detailed Study:

- Binodini Dasi. My Story and Life as an Actress. Page Nos. 61-83. New Delhi: Kali for Women, 1998. Print.
- A. Revathi. Truth About Me: A Hijra Life Story. Chapters I-IV. 1-37. New Delhi: Penguin, 2010. Print.
- Sharankumar Limbale. The Outcaste. Trans. Santosh Bhoomkar. 1-39. New Delhi: OUP, 2003. Print.
- Ramabai Ranade: "A Testimony of our Inexhaustible Treasures." Pandita Ramabai Through Her Own Words: Selected Works. Trans. Meera Kosambi. New Delhi: OUP, 2000. 295–324. Print.

Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:

Topics:

- Self and Society
- Role of Memory in Writing Autobiography
- Autobiography as Resistance
- Autobiography as Rewriting History

Suggested Readings:

- James Olney. "A Theory of Autobiography." Metaphors of Self: The Meaning of Autobiography. Princeton: Princeton University Press, 1972. 3-50. Print.
- Laura Marcus. "The Law of Genre." Auto/biographical Discourses. Manchester: Manchester University Press, 1994. 229-72. Print.
- Linda Anderson. Introduction. Autobiography. London: Routledge, 2001.1-17. Print.
- Mary G. Mason. "The Other Voice: Autobiographies of Women Writers." Life/Lines: Theorizing Women's Autobiography. Ed. Bella Brodzki and Celeste Schenck. Ithaca: Cornell University Press, 1988. 19-44. Print.

OPTIONAL DISSERTATION OR PROJECT WORK MAY BE UNDERTAKEN IN PLACE OF ONE ELECTIVE PAPER (6 CREDITS) IN THE THIRD YEAR.

NOTE:

- 1 The students of B.A. English Hons. will study DSC-1A; DSC-1B; DSC-1C; DSC-1D of any other subject in lieu of GE-1; GE-2; GE-3; and GE-4.
- 2 The students of B.A. Honours (other than English) will study the following courses (of B.A. with English) as Generic Elective (GE) Courses:
 - i. ENG HONS GE 101 English Literature -1 (Essays, Stories and Poems)
 - ii. ENG HONS GE 102 English Literature -2 (Poems, Short-Stories and Essays)
 - iii. ENG HONS GE 203 British Literature (Play and Novel)
 - iv. ENG HONS GE 204 Literary Cross Currents
 (These four courses are common with B.A. English (DSC) Discipline
 Specific Courses)

Pattern of Testing

B.A. English Hons. YEARLY Programme (Effective from the Academic Session 2018-19)

For Core Courses

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations of the students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Semester Examinations: 70 Marks

Three Hours

All questions are compulsory:

 Reference to the context: Two references to be attempted out of the given six taken from the Detailed Section.

2x10= 20 Marks

Short answers: Four short answers to be attempted out of the given eight questions taken from the Detailed and Non-Detailed Sections.

4x5=20 Marks

Long answers: Two long answers to be attempted out of the given four questions taken from Detailed and Non-Detailed Sections.

2x15=30 Marks

Ability Enhancement Compulsory Course

AECC -2

[ENG AECC 104] Writing Skills B.A., B.Com. B.Sc. and Hons.

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of the students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks[100]

(Three Hours)

1. Notice	6 Marks [09]
2. Letter Writing	10 Marks [15]
3. Resume Writing	10 Marks [15]
4. Diary Writing	6 Marks [07]
5. Paragraph Writing (80-100 words)	6 Marks [10]
6. Report Writing	10 Marks [12]
7. Summary or Note Making	10 Marks [12]
8. Feature Article or Interview (200 words)	12 Marks [20]

Ability Enhancement Elective Courses/ Skill Enhancement Courses

Ability Enhancement Elective Courses/Skill Enhancement Courses

AEEC/SEC-1

[ENG AEEC/SEC 204] Creative Writing, Book and Media Reviews

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100] Hours)

(Three

1. **Five** very Short Answer Questions out of the given **eight** to be attempted.

3x5=15 Marks [3x5=15]

- Five Short Answer Questions (100-150 words) out of the given eight to be attempted.
 5x5=25 Marks [8x5=40]
- Three Long Answer Questions (250-300) out of the given five, to be set from Unit III & IV only.

10x3=30 Marks [15x3=45]

AEEC/SEC-2

[ENG AEEC/SEC 205] Translation Studies and Principles of Translation

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

Attendance:
 5 Marks

Class Test (After completion of 40% syllabus):
 5 Marks

House Test (After completion of 75% syllabus):
 10 Marks

Assignment/Presentation etc.:
 10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100] Hours)

(Three

 Objective Type Questions – Up to seven questions be set out of which students are to attempt five questions.

2x5=10 Marks [3x5=15]

 Comprehension Questions based on prescribed translated literary texts (up to four questions be set, out of which students are to attempt two questions, selecting at least one from each genre (short story and poetry).

5x2=10 Marks [8x2=16]

Short Answer Type Questions (To be answered in about 150-200 words). Up to six
questions be set out of which students are to attempt three questions.

5x3=15 Marks [8x3=24]

Long Answer Type Questions (To be answered in about 300-350 words) Up to three
questions be set out of which students are to attempt two questions.

10x2=20 Marks [12.5x2=25]

Translate a short passage from Hindi to English and from English to Hindi.

7.5x2=15Marks [10x2=20]

Discipline Specific Courses

DSC -1A [ENG DSC 102/ENG HONS GE 101] English Literature -1 (Essays, Stories and Poems) And

DSC -1B

[ENG DSC 103/ ENG HONS GE 102]

English Literature- 2 (Poems, Short Stories and Essays)

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

1 Three Reference to the Context Passages may be set with internal choice from Unit –I, II and III (Detailed Study) to test students comprehension and analytic abilities including the ability to draw inferences.

7x3 = 21 Marks [11x3 = 33]

Short Answer Type Questions (Up to five questions may be set out of which a student will attempt any three in about 200 words):

8x3= 24 Marks [13x3=39]

Long Answer Type Questions (Up to four questions may be set out of which a student will attempt any two in about 350 words):

12.5x2= 25 Marks [14x2=28]

Discipline Specific Courses

DSC- 1C
[ENG DSC 202/ENG HONS GE 203]
British Literature (Play and Novel)
And
DSC -1D
[ENG DSC 203/ENG HONS GE 204]
Literary Cross Currents

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment to be conducted on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations based on comprehension and speaking skills of students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Term Examination: 70 Marks [100]

(Three Hours)

 Reference to Context: Four passages be set (Detailed Study only) out of which two are to be attempted to test the student's comprehension and analytic abilities including the ability to draw inferences.

2x5 = 10 Marks [4x5 = 20]

 Comprehension Questions: Two passages be set followed by five questions to test the student's comprehension and analytic abilities including the ability to draw inferences. A student will attempt any one part.

1x5 = 5 Marks [2x5 = 10]

Short Answer Type Questions: Up to five questions may be set out of which a student will attempt any three in about 200 words.

10x3=30 Marks [14x3=42]

 Long Answer Type Questions: Up to four questions may be set out of which a student will attempt any two in about 350 words.

12.5x2= 25 Marks [14x2=28]

B.A. English Hons

Undergraduate YEARLY Programme

Transcripts

First Year

Year	Course		Course Type	Course Title	Credits
	Code	Course			
I	ENG HONS 101	C-1	Core Course	Indian Classical Literature	6
I	ENG HONS 102	C-2	Core Course	European Classical Literature	6
I	ENG HONS 103	C-3	Core Course	Indian Writing in English	6
I	ENG HONS 104	C-4	Core Course	British Poetry and Drama:14 th to 17 th Centuries	6
I	AECC	AECC-1	Ability Enhancement Compulsory Course	Environment Studies	4
I	ENG AECC 104	AECC-2	Ability Enhancement Compulsory Course	Writing Skills	4
I		GE 1	Generic Elective		6
I		GE 2	Generic Elective		6
	20			Total Credits	44

Second Year

Year	Course Code	Course	Course Type	Course Title	Credits	
II	ENG HONS 201	C-5	Core Course	American Literature	6	
II	ENG HONS 202	C-6	Core Course	Popular Literature	6	
II	ENG HONS 203	C-7	Core Course	British Poetry and Drama: 17th and 18th Centuries	ı: 6	
II	ENG HONS 204	C-8	Core Course	British Literature: 18th Century	6	
II	ENG HONS 205	C-9	Core Course	British Romantic Literature	6	
II	ENG HONS 206	C-10	Core Course	British Literature: 19th Century	6	
II	ENG AEEC/ SEC 204	AEEC/ SEC	AEEC/SEC -	AEEC/SEC - 1 Creative Writing: Book and Media Reviews	4	
II	ENG AEEC/ SEC 205	AEEC/ SEC	AEEC/SEC –	AEEC/SEC-2 Translation Studies and Principles of Translation	4	
II		GE	Generic Elective 3		6	
II		GE	Generic Elective 4		6	
0				Total Credits	56	

Third Year

Year	Course Code	Course	Course Type	Course Title	Credits	
III	ENG HONS 301	C-11	Core Course	Women's Writing	6	
III	ENG HONS 302	C-12	Core Course	British Literature: The Early 20th Century	Oth	
III	ENG HONS 303	C-13	Core Course	Modern European Drama	6	
III	ENG HONS 304	C-14	Core Course	Postcolonial Literatures	6	
III	ENG HONS 305	DSE -1	DSE	Modern Indian Writing in English	6	
III	ENG HONS 306	DSE-2	DSE	Literature of the Indian Diaspora	6	
Ш	ENG HONS 307	DSE-3	DSE	Partition Literature	6	
III	ENG HONS 308	DSE-4	DSE	Autobiography	6	
				Total Credits	48	
	•		Cun	nulative Credits	148	

Annual Scheme B.A. English Hons. YEARLY Programme

(Effective from the Academic Session 2018-19)

Year	Core Courses (14)	Ability Enhancement Compulsory Courses (2)	Ability Enhancement Compulsory Courses/Skill Enhancement Courses (2)	Discipline Specific Electives (4)	Generic Electives (4)	Total Credits
I	C-1 C-2 C-3 C-4	AECC-1 Env. Studies AECC-2 Hindi/Eng/Skt (one out of three)			GE-1 GE-2	44
	each =24	each =8			each=12	
II	C-5 C-6 C-7 C-8 C-9 C-10		AECC/SEC-1 AECC/SEC-2 4 Credits each =8		GE-3 GE-4 6 Credits	56
	each =36				each=12	
III	C-11 C-12 C-13 C-14			DSE-1 DSE-2 DSE-3 DSE-4		
	6 Credits each =24			6 Credits each =24		48
		L		Cumulative	Total	148

B.A. English Honours

Undergraduate SEMESTER Programme

Syllabus

Semester V and VI Revised w.e.f. the Academic Session 2018-19



Department of English

Himachal Pradesh University

NAAC Accredited 'A' Grade University

Summer Hill Shimla - 171005

B.A. English Honours

Undergraduate SEMESTER Programme Syllabus

Semester V and VI Revised w.e.f. the Academic Session 2018-19

Sem ester	Paper Code	Paper Name and Syllabus	Credits
v	ENGL 501 H	C-11: Women's Writing	
		Detailed Study:	
		1. Emily Dickinson:	
		i "I Cannot Live with You"	
		ii "I'm Wife; I've finished That"	
		2. Sylvia Plath:	
		i "Daddy"	
		ii "Lady Lazarus"	
		3. Eunice De Souza:	
		i "Advice to Women"	
		ii "Bequest"	
		4. Katherine Mansfield:	
		i "Bliss"	
		5. Mahashweta Devi:	
		"The Hunt" in <i>Imaginary Maps</i> . Trans. and Introduced by G.C. Spivak. New York: Routledge, 1995. 1-18. Print.	
		 Rassundari Debi: Excerpts from Amar Jiban. Women's Writing in India. Vol. 1., Eds. Susie Tharu and K. Lalita. New Delhi: OUP, 1989. 191–2. Print. 	

		Non-Detailed Study:			
		1. Alice Walker: The Color Purple			
		2. Charlotte Perkins Gilman:			
		i "The Yellow Wallpaper"			
		 Mary Wollstonecraft: A Vindication of the Rights of Woman. New York: Norton, 1988. Chapter: 1. 11– 19; Chapter: 2. 19–38. Print. 			
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:			
		Topics:			
		The Confessional Mode in Women's Writing			
		Sexual Politics			
		Race, Caste and Gender			
		Social Reform and Women's Rights			
		Suggested Readings:			
		 Virginia Woolf. A Room of One's Own. New York: Harcourt, 1957. Chapters: 1 and 6. Print. 			
		 Simone de Beauvoir. Introduction. The Second Sex. Trans. Constance Borde and Shiela Malovany-Chevallier. London: Vintage, 2010. 3–18. Print. 			
		 Kumkum Sangari and Sudesh Vaid, eds. Introduction. Recasting Women: Essays in Colonial History. New Delhi: Kali for Women, 1989. 1–25. Print. 			
		 Chandra Talapade Mohanty. "Under Western Eyes: Feminist Scholarship and Colonial Discourses." Contemporary Postcolonial Theory: A Reader. Ed. Padmini Mongia. New York: Arnold, 1996. 172–97. Print. 			
v	ENGL 502 H	C-12: British Literature: The Early 20th Century			
		Detailed Study:			
		1. Joseph Conrad: Heart of Darkness			
		2. W.B. Yeats:			
		i "Leda and the Swan"			
		ii "The Second Coming"			
		iii "No Second Troy" iv "Sailing to Byzantium"			
		3. T.S. Eliot: "Four Quartets" (Sec I: "Burnt Norton" and Sec.–IV: "Little Gidding")) in <i>Collected Poems</i> . London: Faber and Faber, 1974. 189-223. Print.			

		Non-Detailed Study:	
		1. D.H. Lawrence: Sons and Lovers	
		2. Virginia Woolf: Mrs. Dalloway	
		 T.S. Eliot: "Four Quartets" (SecII and SecIII)) in Collected Poems. London: Faber and Faber, 1974. 189-223. Print. 	
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:	
		Topics:	
		Modernism, Post-modernism and Non-European Cultures	
		The Women's Movement in the Early 20th Century	
		Psychoanalysis and the Stream of Consciousness	
		The Uses of Myth	
		The Avant Garde	
		Suggested Readings:	
		 Sigmund Freud. "Theory of Dreams", "Oedipus Complex" and "The Structure of the Unconscious" in The Modern Tradition. Ed. Richard Ellman et. al. Oxford: OUP, 1965. 571, 578–80, 559–63. Print. 	
		 T.S. Eliot. "Tradition and the Individual Talent." Norton Anthology of English Literature. 8th edition. Vol. 2. Ed. Stephen Greenblatt. New York: Norton, 2006. 2319–25. Print. 	
		3. Raymond Williams. Introduction. The English Novel	
		from Dickens to Lawrence. London: Hogarth Press,	
Walinton		1984. 9–27. Print.	-
\mathbf{v}	ENGL 503 H	DSE-1 Modern Indian Writing in English	
		Detailed Study:	
		 Translation: Premchand: "The Shroud." Penguin Book of Classic Urdu Stories. Ed. M. Assaduddin. New Delhi: Penguin/Viking, 2006. Print. 	
		 Razia Sajjad Zaheer. "Neech (Lowborn)" (145-153). Women Writing in India: 600 BC to the Present. Eds. S. Tharu and K. Lalita. Vol. 2. New Delhi: OUP, 1995. Print. 	
		 Gurdial Singh. "A Season of No Return." Earthy Tones. Trans. Rana Nayar. Delhi: Fiction House, 2002. Print. 	

- G.M. Muktibodh. "The Void." (Trans. Vinay Dharwadker) and "So Very Far" (Trans. Vishnu Khare and Adil Jussawala). The Oxford Anthology of Modern Indian Poetry. Ed. Vinay Dharwadker and A.K. Ramanujam. New Delhi: OUP, 2000. Print.
- Amrita Pritam. "I Say Unto Waris Shah" (Tranr. N.S. Tasneem). Modern Indian Literature: An Anthology, Plays and Prose, Surveys and Poems. Vol. 3. Ed. K.M. George. Delhi: Sahitya Akademi, 1992. Print.

Non-Detailed Study:

- Fakir Mohan Senapati. "Rebati." Oriya Stories. Ed. Vidya Das. Trans. Kishori Charan Das. Delhi: Srishti Publishers, 2000. Print.
- Thangjam Ibopishak Singh. "Dali, Hussain, or "Odour of Dream, Colour of Wind" and "The Land of the Half-Humans" (Trans. Robin S. Ngangom). The Anthology of Contemporary Poetry from the Northeast. NEHU: Shillong, 2003. Print.
- G. Kalyan Rao. Untouchable Spring. Trans. Alladi Uma and M. Sridhar. Delhi: Orient BlackSwan, 2010. Print.

Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:

Topics:

- "The Aesthetics of Translation", "Linguistic Regions and Languages." Translation: Theory and Practice.
 Ed. Rekha Sharma. New Delhi: Authorspress, 2015.
 Print.
- Rabindranath Tagore. Selected Writings on Literature and Language. Ed. S.K. Dass and Sukarita Chaudhary. New Delhi: OUP, 2001. Print.
- Sri Aurbindo. The Foundations of Indian Culture.
 Pondicherry: Sri Aurobindo Ashram, 1992. Print.
- Modernity in Indian Literature
- Caste, Gender and Resistance
- Questions of Form in 20th Century Indian Literature.

Suggested Readings:

 Raja Rao. The Meaning of India. New Delhi: Vision Books, 2007. 11-28. Print.

Namwar Singh. "Decolonising the Indian Mind." Trans. Harish Trivedi. Indian Literature 151 (Sept./Oct. 1992). Print. B.R. Ambedkar. "Annihilation of Caste." Babasaheb Ambedkar: Writings and Speeches. Vol. 1. Maharashtra: Education Department, Government of Maharashtra, 1979. Chapters: 4, 6, and 14. Print. Sujit Mukherjee. "A Link Literature for India." Translation as Discovery. Hyderabad: Orient Longman, 1994, 34-45, Print. G.N. Devy. Introduction. After Amnesia in The G.N. Devy Reader. New Delhi: Orient BlackSwan, 2009. 1-5. Print. Makarand R. Paranjape. Towards A Poetics of the Indian English Novel. Shimla: IIAS, . 21-50, 77-130. Print. Kapil Kapoor. Text and Interpretation: The Indian Tradition. New Delhi: D.K. Printworld, 2005. 39-96. Print. V ENGL 504 H DSE-II Literature of the Indian Diaspora **Detailed Study:** Meera Syal. Anita and Me. Harper Collins. Jhumpa Lahiri. The Namesake. Houghton Mifflin Harcourt. Non-Detailed Study: M. G. Vassanji. The Book of Secrets. Penguin, India. Rohinton Mistry. A Fine Balance. Alfred A Knopf. 2. Suggested Topics and Background Prose Readings for **Class Presentations:** Topics: The Diaspora: Hybridity, Muticulturalism, Identity, Nostalgia, Alienation Suggested Reading: "Introduction: The Diasporic Imaginary." Literature of the Indian Diaspora. By V. Mishra London: Routledge, 2008. Print. 2. "Cultural Configurations of Diaspora." Diaspora & Hybridity. V. Kalra, R. Kaur and J. Hutynuk. London: Sage Publications, 2005. Print. "The New Empire within Britain." Imaginary Homelands. By Salman Rushdie. London: Granta Books, 1991. Print.

		 Makarand Pranjape. Introduction. Indian Diaspora: Theories, Histories, Texts. New Delhi: Samvad India, 2011. Print. 			
Sem ester	Paper Code	Paper Name and Syllabus	Credits		
VI	ENGL 601 H	C-13: Modern European Drama			
		Detailed Study:			
		 Bertolt Brecht: Mother Courage G.B. Shaw: Arms and the Man 			
		Non-Detailed Study:			
		1. Samuel Beckett: Waiting for Godot			
		2. Eugene Ionesco: Rhinoceros			
		Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:			
		Topics:			
		 Politics, Social Change and the Stage 			
		Text and Performance			
		 European Drama: Realism and Beyond Tragedy and Heroism in Modern European Drama The Theatre of the Absurd 			
		Suggested Readings:			
		 Constantin Stanislavski, An Actor Prepares. Chapter: 8. "Faith and the Sense of Truth." Trans. Elizabeth Reynolds Hapgood. Harmondsworth: Penguin, 1967. Sections: 1, 2, 7, 8, 9. Page Nos. 121–5, 137–46. Print. 			
		 Bertolt Brecht. "The Street Scene", "Theatre for Pleasure or Theatre for Instruction", and "Dramatic Theatre vs Epic Theatre." Brecht on Theatre: The Development of an Aesthetic. Ed. and trans. John Willet. London: Methuen, 1992. 68–76, 121–8. Print. 			
		 George Steiner. "On Modern Tragedy." The Death of Tragedy. London: Faber, 1995. 303–24. Print. 			
	ENGL 602 H	C-14: Postcolonial Literatures			
		Detailed Study:			
		1. Srilal Shukla: Raag Darbari. Trans. Gillian Wright. New Delhi: Penguin India, 2000. Print.			
		2. Ama Ata Aidoo: "The Girl Who Can"			
		3. Grace Ogot: "The Green Leaves"			

- Pablo Neruda: "Tonight I Can Write", "The Way Spain Was"
- Mamang Dai: "Small Towns and the River", "The Voice of the Mountain"

Non-Detailed Study:

- 1. Chinua Achebe: Things Fall Apart
- 2. Gabriel Garcia Marquez: No One Writes to the Colonel
- Derek Walcott:
 - i "A Far Cry from Africa"
 - ii "Names"
- Sarveshowar Dayal Saxena:
 - i "Dust"
 - ii "Now I Will Not Let the Sun Set" (160-163).
 One Hundred Indian Poets: Signatures. Ed. K. Satchidanandan. Delhi: National Book Trust, 2006. Print.

Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:

Topics:

- De-colonization, Globalization and Literature
- Literature and Identity Politics
- Writing for the New World Audience
- Region, Race, and Gender
- Postcolonial Literatures and Questions of Form

Suggested Readings:

- M.K. Gandhi. Hind Swaraj or Indian Home Rule. Ahmedabad: Navjivan, 2006. Chapters: IV, VI, XIII, XIX. Print.
- Franz Fanon. 'The Negro and Language." Black Skin, White Masks. Trans. Charles Lam Markmann. London: Pluto Press, 2008. 8–27. Print.
- Ngugi wa Thiong'o. 'The Language of African Literature." Decolonising the Mind London: James Curry, 1986. Chapter. 1. Sections: 4–6. Print.
- Gabriel Garcia Marquez. "The Nobel Prize Acceptance Speech." Gabriel Garcia Marquez: New Readings. Ed. Bernard McGuirk and Richard Cardwell. Cambridge: Cambridge University Press, 1987. Print.

- Rabindranath Tagore. "The Philosophy of Literature" (293-309). Selected Writings in Literature and Language. Eds. S.K. Das and S. Chaudhary. New Delhi: OUP, 2012. Print.
- Nirmal Verma. "India and Europe: Some Reflections on the Self and the Other" (27-52). India and Europe: Selected Essays. Ed. Nirmal Verma. Shimla: IIAS, 2000. Print.
- Ra Ga Jadhav. "Dalit Feelings and Aesthetic Detachment" (283-290). The Writer as Critic. By Jasbir Jain. Jaipur: Rawat, 2011. Print.

ENGL 603 H

DSE-III Partition Literature

Detailed Study:

- Manik Bandhopadhya. "The Final Solution." Trans.
 Rani Ray. Mapmaking: Partition Stories from Two
 Bengals. Ed. Debjani Sengupta. New Delhi: Srishti,
 2003. 23–39. Print.
- Sa'adat Hasan Manto. "Toba Tek Singh." Black Margins: Manto. Trans. M. Asaduddin. New Delhi: Katha, 2003). 212–20. Print.
- Lalithambika Antharajanam. "A Leaf in the Storm."
 Trans. K. Narayana Chandran. Stories about the Partition of India. Ed. Alok Bhalla. New Delhi: Manohar, 2012. 137–45. Print.
- Faiz Ahmad Faiz. "For Your Lanes, My Country." In English: Faiz Ahmad Faiz, A Renowned Urdu Poet. Trans. and ed. Riz Rahim. California: Xlibris, 2008. 138. Print.
- Jibananda Das. "I Shall Return to This Bengal." Trans. Sukanta Chaudhuri. *Modern Indian Literature*. New Delhi: OUP, 2004. 8–13. Print.

Non-Detailed Study:

 Intizar Husain. Basti. Trans. Frances W. Pritchett. New Delhi: Rupa, 1995. Print.

Suggested Topics and Readings for Class Presentation:

Topics:

- Colonialism, Nationalism, and the Partition
- Communalism and Violence
- Homelessness and Exile
- Women in the Partition

Background Readings and Screenings: Ritu Menon and Kamla Bhasin. Introduction. Borders and Boundaries. New Delhi: Kali for Women, 1998. Print. Sukrita P. Kumar. Narrating Partition. Delhi: Indialog, 2004. Print. ENGL 604 H DSE-IV Autobiography **Detailed Study:** Jean-Jacques Rousseau. Confessions. Part One. Book One. Page Nos: 5-43. Trans. Angela Scholar. New York: OUP, 2000. Print. M. K. Gandhi. Autobiography or the Story of My Experiments with Truth. Part I. Chapters: II to IX 5-26. Ahmedabad: Navajivan Trust, 1993. Print. Annie Besant. Autobiography. Chapter VII. "Atheism As I Knew and Taught It." 141-175. London: T. Fisher Unwin, 1917. Print. Non-Detailed Study: Binodini Dasi. My Story and Life as an Actress. Page Nos. 61-83. New Delhi: Kali for Women, 1998. Print. A. Revathi. Truth About Me: A Hijra Life Story. 2. Chapters I-IV. 1-37. New Delhi: Penguin, 2010. Print. Sharankumar Limbale. The Outcaste. Trans. Santosh 3. Bhoomkar. 1-39. New Delhi: OUP, 2003. Print. Ramabai Ranade: "A Testimony of our Inexhaustible Treasures." Pandita Ramabai Through Her Own Words: Selected Works. Trans. Meera Kosambi. New Delhi: OUP, 2000. 295-324. Print. Suggested Topics and Background Prose Readings for class Presentations: Topics: Self and Society Role of Memory in Writing Autobiography Autobiography as Resistance Autobiography as Rewriting History Suggested Readings: James Olney. "A Theory of Autobiography."

Metaphors of Self: The Meaning of Autobiography.

Princeton: Princeton University Press, 1972. 3-50.

Print.

 Laura Marcus. "The Law of Genre." Auto/biographical Discourses. Manchester: Manchester University Press, 1994. 229-72. Print.
 Linda Anderson. Introduction. Autobiography. London: Routledge, 2001.1-17. Print.
 Mary G. Mason. "The Other Voice: Autobiographies of Women Writers." Life/Lines: Theorizing Women's Autobiography. Ed. Bella Brodzki and Celeste Schenck. Ithaca: Cornell University Press, 1988. 19-44. Print.

NOTE: OPTIONAL DISSERTATION OR PROJECT WORK MAY BE UNDERTAKEN IN PLACE OF ONE DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE PAPER (6 CREDITS) IN 6TH SEMESTER.

Pattern of Testing

V & VI Semester

B.A. English Hons. SEMESTER Programme (Effective from the Academic Session 2018-19)

For Core Courses

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations of the students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

•	Attendance:	5 Marks
•	Class Test (After completion of 40% syllabus):	5 Marks
•	House Test (After completion of 75% syllabus):	10 Marks
•	Assignment/Presentation etc.:	10 Marks

For End Semester Examinations: 70 Marks

Three Hours

All questions are compulsory:

 Reference to the context: Two references to be attempted out of the given six taken from the Detailed Section.

2x10= 20 Marks

Short answers: Four short answers to be attempted out of the given eight questions taken from the Detailed and Non-Detailed Sections.

4x5=20 Marks

Long answers: Two long answers to be attempted out of the given four questions taken from Detailed and Non-Detailed Sections.

2x15=30 Marks

For Discipline Specific Electives (Hons.)

For Internal Assessment

(30 Marks)

Internal Assessment is to be awarded on the basis of classroom attendance, unit/class tests, assignments and presentations of the students. Students may be asked to read short passages, make extempore speeches and participate in group discussions (wherever possible).

Attendance:
 5 Marks

• Assignment/Presentation etc.: 10 Marks (5+5)

Mid Term Test:
 15 Marks

For End Semester Examinations: 70 Marks

Three Hours

 Four Comprehension Questions will be set, out of which two questions will have to be attempted. Each Comprehension Passage will be followed by 5 questions.

5x2=10Marks [7.5x2=15]

 Eight Short Answer Questions will be set from the four Units (2 from each Unit) out of which students will be required to answer five questions (at least 1 from each Unit) in 100-150 words.

6x5=30 Marks [8x5=40]

Five Long Answer Questions will be set from the five Units (at least 1 from each Unit)
out of which three questions will have to be attempted in about 300 words each.

10x3=30 Marks [15x3=45]